



# Program studiów

<b>Wydział:</b>	Wydział Filologiczny
<b>Kierunek:</b>	język i literatura Rosji
<b>Poziom kształcenia:</b>	drugiego stopnia
<b>Forma kształcenia:</b>	studia niestacjonarne
<b>Rok akademicki:</b>	2021/22

## Spis treści

Charakterystyka kierunku	3
Nauka, badania, infrastruktura	5
Program	6
Efekty uczenia się	7
Plany studiów	9
Sylabusy	12

# Charakterystyka kierunku

## Informacje podstawowe

Nazwa wydziału:	Wydział Filologiczny
Nazwa kierunku:	język i literatura Rosji
Poziom:	drugiego stopnia
Profil:	ogólnoakademicki
Forma:	studia niestacjonarne
Język studiów:	polski

## Przyporządkowanie kierunku do dziedzin oraz dyscyplin, do których odnoszą się efekty uczenia się

Językoznawstwo	<b>65%</b>
Literaturoznawstwo	<b>32%</b>
Nauki socjologiczne	<b>2%</b>
Nauki prawne	<b>1%</b>

## Charakterystyka kierunku, koncepcja i cele kształcenia

### Charakterystyka kierunku

Studia II stopnia na kierunku język i literatura Rosji kształcą specjalistów w dziedzinie języka rosyjskiego, mających pogłębioną wiedzę na temat różnych odmian języka rosyjskiego, a także literatury rosyjskiej. Pogłębiona wiedza teoretyczna z tych dziedzin połączona z praktyczną umiejętnością tłumaczenia tekstów specjalistycznych dają absolwentom kierunku możliwość zatrudnienia w obszarach szeroko rozumianej współpracy polsko-rosyjskiej, m.in. w oświacie, kulturze, turystyce i biznesie, w których wymagane jest posiadanie wykształcenia wyższego. Ukończenie studiów umożliwia również zdobycie uprawnień, dla których jednym z warunków jest posiadanie tytułu magistra.

Studia trwają cztery semestry i kończą się uzyskaniem tytułu magistra. Warunkiem ukończenia studiów jest zdobycie 120 pkt. ECTS, przygotowanie pracy magisterskiej i złożenie egzaminu dyplomowego. Zajęcia w wymiarze 550 godzin odbywają się w soboty i niedziele lub w piątki, soboty i niedziele w dziesięciu blokach, w każdym z czterech semestrów.

Studia przeznaczone są dla absolwentów studiów I stopnia różnych kierunków, którzy z rozmaitych względów nie mogą podjąć kształcenia w trybie stacjonarnym. Warunkiem rozpoczęcia studiów II stopnia na kierunku język i literatura Rosji dla absolwentów kierunków innych, niż studia w zakresie języka rosyjskiego, jest pomyślny wynik rozmowy kwalifikacyjnej.

Na Uniwersytecie Jagiellońskim nie istnieją podobne kierunki studiów.

### Koncepcja kształcenia

Koncepcja kształcenia na kierunku język i literatura Rosji jest zgodna z misją oraz z celami strategicznymi Uniwersytetu Jagiellońskiego określonymi w Statucie UJ oraz w Strategii Rozwoju UJ. Sformułowane dla kierunku i przypisane wszystkim

przedmiotom efekty uczenia się są zgodne z dziedziną kierunku, jego dyscyplinami naukowymi, profilem i poziomem. Koncepcja kształcenia na kierunku język i literatura Rosji realizowana jest w oparciu o prowadzone w Instytucie Filologii Wschodniosłowiańskiej badania z dziedziny językoznawstwa i literaturoznawstwa.

## **Cele kształcenia**

1. pogłębienie kompetencji językowych w zakresie języka rosyjskiego
2. przekazanie pogłębionej wiedzy o strukturze języka rosyjskiego
3. wykształcenie pogłębionych umiejętności przekładowych
4. przekazanie poszerzonej wiedzy o literaturze rosyjskiej
5. pogłębienie umiejętności krytycznego myślenia, wiązania ze sobą faktów oraz wyciągania wniosków na podstawie posiadanych danych
6. wykształcenie pogłębionych umiejętności filologicznych: analizy, interpretacji oraz tworzenia tekstów
7. przekazanie poszerzonej wiedzy dotyczącej metodologii językoznawstwa i literaturoznawstwa

## **Potrzeby społeczno-gospodarcze**

### **Wskazanie potrzeb społeczno-gospodarczych utworzenia kierunku**

Instytucje i firmy podejmujące współpracę gospodarczą, a także współpracę w dziedzinie kultury z partnerami rosyjskojęzycznymi poszukują pracowników sprawnie posługujących się językiem rosyjskim i jednocześnie rozumiejących rosyjską specyfikę kulturową. Na rynku pracy w sektorach takich jak media, branża wydawnicza, turystyka, kultura czy oświata poszukiwani są specjaliści posiadający zarówno wysokie kompetencje językowe z zakresu języka rosyjskiego, jak i rozwinięte kompetencje interkulturowe, rozumiane jako zdolność do szybkiego zrozumienia i efektywnego działania w kulturze innej, niż rodzima. Umiejętności te są konieczne by sprawnie i świadomie funkcjonować poza granicami kraju, ale stają się pożądane również w związku ze wzrastającą liczbą pracowników rosyjskojęzycznych na polskim rynku pracy.

### **Wskazanie zgodności efektów uczenia się z potrzebami społeczno-gospodarczymi**

Efekty uczenia się na studiach II stopnia na kierunku język i literatura Rosji zostały opracowane w taki sposób, aby wykształcić specjalistę, który dzięki swej fachowej wiedzy i umiejętnościom, a także rozwiniętym kompetencjom międzykulturowym będzie swobodnie funkcjonował na rynku pracy zarówno w obszarze polsko-, jak i rosyjskojęzycznym.

# Nauka, badania, infrastruktura

## Główne kierunki badań naukowych w jednostce

W ramach zadań badawczych pracownicy naukowo-dydaktyczni Instytutu Filologii Wschodniosłowiańskiej prowadzą badania w zakresie języka, literatury i kultury Słowian wschodnich, a także przekładoznawstwa oraz komunikacji językowej, kulturowej i artystycznej w Polsce i w Rosji. Badania językoznawcze dotyczą zarówno zagadnień diachronicznych, jak i synchronicznych związanych z językiem rosyjskim i ukraińskim. Zespoły literaturoznawcze realizują zadania dotyczące problematyki interesującej szeroki krąg odbiorców europejskich, np. stosunków literackich polsko-rosyjskich, dawnej i współczesnej literatury oraz kultury rosyjskiej, ukraińskiej i białoruskiej. Wyniki badań prezentowane są w formie referatów na krajowych i międzynarodowych konferencjach, a następnie publikowane w postaci monografii oraz artykułów w czasopiśmie i publikacjach wieloautorskich. Część pracowników aktywnie uczestniczy w pracach komisji naukowych, m.in. Komisji Słowianoznawstwa PAN i Komisji Kultury Słowian PAU.

## Związek badań naukowych z dydaktyką

Badania prowadzone przez pracowników Instytutu Filologii Wschodniosłowiańskiej znajdują odzwierciedlenie w programie studiów na kierunku język i literatura Rosji. Wykładowcy wykorzystują swój dorobek naukowy w procesie dydaktycznym. Najpełniej realizuje się to w tematyce wykładów monograficznych i seminariów magisterskich, których wybór pozwala studentom na rozszerzanie i uzupełnianie wiedzy zgodnie z ich zainteresowaniami naukowymi oraz planami zawodowymi.

## Opis infrastruktury niezbędnej do prowadzenia kształcenia

Instytut Filologii Wschodniosłowiańskiej, mieszczący się w gmachu UJ przy ul. Ingardena 3, dysponuje odpowiednią infrastrukturą do prowadzenia działalności dydaktycznej i dydaktyczno-naukowej. Do dyspozycji Instytutu pozostaje 12 sal dydaktycznych, wyposażonych w sprzęt multimedialny, pozwalający na prowadzenie zajęć w oparciu o nowoczesne techniki dydaktyczne. W gmachu przy ul. Ingardena 3 znajduje się również odpowiednio wyposażona biblioteka instytutowa, dysponująca zbiorami liczącymi ok. 75 000 woluminów (pozycji dydaktycznych, naukowych, popularno-naukowych, pozycji literatury pięknej, czasopism fachowych i literackich). Czytelnia biblioteczna, wyposażona w stanowiska multimedialne, umożliwia pracę własną studentom, doktorantom i pracownikom naukowo-dydaktycznym. Trzy pomieszczenia administracyjne gwarantują miejsce do obsługi studentów i pracowników.

# Program

## Podstawowe informacje

Klasyfikacja ISCED:	0231
Liczba semestrów:	4
Tytuł zawodowy nadawany absolwentom:	magister

### Opis realizacji programu:

Program studiów II stopnia na kierunku język i literatura Rosji przewiduje wybór specjalizacji językoznawczej lub literaturoznawczej. Student dokonuje wyboru seminarium zgodnego ze swymi zainteresowaniami na roku pierwszym. Oprócz zaliczenia przedmiotów obowiązkowych i seminarium osoba studiująca zobowiązana jest do zaliczenia co najmniej trzech przedmiotów fakultatywnych.

## Liczba punktów ECTS

konieczna do ukończenia studiów	120
w ramach zajęć prowadzonych z bezpośrednim udziałem nauczycieli akademickich lub innych osób prowadzących zajęcia	105
którą student musi uzyskać w ramach zajęć z zakresu nauki języków obcych	12
którą student musi uzyskać w ramach modułów realizowanych w formie fakultatywnej	51
którą student musi uzyskać w ramach praktyk zawodowych	0
którą student musi uzyskać w ramach zajęć z dziedziny nauk humanistycznych lub nauk społecznych	3

## Liczba godzin zajęć

Łączna liczba godzin zajęć: 550

## Praktyki zawodowe

### Wymiar, zasady i forma odbywania praktyk zawodowych

## Ukończenie studiów

### Wymogi związane z ukończeniem studiów (praca dyplomowa/egzamin dyplomowy/inne)

praca dyplomowa i egzamin dyplomowy

## Efekty uczenia się

### Wiedza

Kod	Treść	PRK
JLR_K2_W01	Absolwent zna i rozumie terminologię i metodologię subdyscyplin filologii	P7U_W, P7S_WG, P7S_WK
JLR_K2_W02	Absolwent zna i rozumie specyfikę nauk humanistycznych w systemie nauk oraz przedmiotową i metodologiczną specyfikę filologii w stosunku do innych nauk humanistycznych	P7U_W, P7S_WG, P7S_WK
JLR_K2_W03	Absolwent zna i rozumie wybrane metody analizy i interpretacji tekstów literackich języka rosyjskiego	P7U_W, P7S_WG, P7S_WK
JLR_K2_W04	Absolwent zna i rozumie strukturę współczesnego języka rosyjskiego	P7U_W, P7S_WG, P7S_WK
JLR_K2_W05	Absolwent zna i rozumie wybrane kierunki rozwoju i osiągnięcia literatury rosyjskiej	P7U_W, P7S_WG, P7S_WK
JLR_K2_W06	Absolwent zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady z zakresu prawa ochrony własności intelektualnej i prawa autorskiego oraz konieczność zarządzania zasobami własności intelektualnej	P7U_W, P7S_WG, P7S_WK

### Umiejętności

Kod	Treść	PRK
JLR_K2_U01	Absolwent potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i poszerzać umiejętności badawcze w zakresie języka rosyjskiego oraz literatury rosyjskiej	P7S_UW, P7S_UU
JLR_K2_U02	Absolwent potrafi samodzielnie wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne	P7U_U, P7S_UW, P7S_UU
JLR_K2_U03	Absolwent potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje z wykorzystaniem źródeł polskich i rosyjskich oraz formułować na tej podstawie krytyczne sądy	P7U_U, P7S_UW, P7S_UU
JLR_K2_U04	Absolwent potrafi przygotować wystąpienia ustne w języku polskim i rosyjskim, dotyczące zagadnień szczegółowych, z wykorzystaniem podstawowych ujęć teoretycznych, a także różnych źródeł	P7U_U, P7S_UW, P7S_UK
JLR_K2_U05	Absolwent potrafi dokonać przekładu tekstów lub komunikatów ustnych w języku rosyjskim o charakterze ogólnym i specjalistycznym	P7U_U, P7S_UW, P7S_UU
JLR_K2_U06	Absolwent potrafi porozumiewać się i dyskutować na temat zagadnień studiowanych w ramach kierunku język i literatura Rosji	P7S_UW, P7S_UK, P7S_UO
JLR_K2_U07	Absolwent potrafi właściwie i skutecznie zaplanować swoje działania związane z wykonywaniem zawodu	P7S_UU, P7S_UO
JLR_K2_U08	Absolwent potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role	P7S_UK, P7S_UO
JLR_K2_U09	Absolwent potrafi określić zakres swojej wiedzy oraz posiadanych umiejętności i uznać potrzebę ciągłego dokształcania się i rozwoju zawodowego	P7S_UU

<b>Kod</b>	<b>Treść</b>	<b>PRK</b>
<b>JLR_K2_U10</b>	Absolwent potrafi komunikować się na tematy specjalistyczne ze zróżnicowanymi kręgami odbiorców, prowadzić debatę, posługiwać się językiem rosyjskim na poziomie C1 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego oraz specjalistyczną terminologią	P7S_UW, P7S_UK

## **Kompetencje społeczne**

<b>Kod</b>	<b>Treść</b>	<b>PRK</b>
<b>JLR_K2_K01</b>	Absolwent jest gotów do krytycznej oceny swojej wiedzy oraz zespołów i organizacji, w których uczestniczy	P7U_K, P7S_KK, P7S_KR
<b>JLR_K2_K02</b>	Absolwent jest gotów do zdobywania i doskonalenia swojej wiedzy, a w przypadku trudności z samodzielnym rozwiązywaniem problemów jest gotów do zasięgnięcia opinii ekspertów	P7S_KK, P7S_KR
<b>JLR_K2_K03</b>	Absolwent jest gotów do podejmowania działań na rzecz zachowania dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności	P7U_K, P7S_KK, P7S_KO
<b>JLR_K2_K04</b>	Absolwent jest gotów do systematycznego uczestnictwa w życiu kulturalnym rosyjskiego obszaru językowego	P7S_KK, P7S_KO



# Plany studiów

## Semestr 1

<b>Przedmiot</b>	<b>Liczba godzin</b>	<b>Punkty ECTS</b>	<b>Forma weryfikacji</b>	
Praktyczna nauka języka rosyjskiego - gramatyka 1	20	3,0	zaliczenie	O
Praktyczna nauka języka rosyjskiego i przekład - geografia i turystyka	20	3,0	zaliczenie	O
Praktyczna nauka języka rosyjskiego i przekład - polityka i język mediów	15	2,0	zaliczenie	O
praktyczna nauka języka rosyjskiego - język rosyjski w biznesie	15	2,0	zaliczenie	O
Najnowsza literatura rosyjska	20	7,0	zaliczenie	O
Szkolenie BHK	4	-	zaliczenie	O
Wykład monograficzny z zakresu literaturoznawstwa 1	15	3,0	zaliczenie	F
Wykład monograficzny z zakresu językoznawstwa 1	15	3,0	zaliczenie	F
Seminarium literaturoznawcze 1	30	9,0	zaliczenie	F
Seminarium językoznawcze 1	30	9,0	zaliczenie	F

## Semestr 2

<b>Przedmiot</b>	<b>Liczba godzin</b>	<b>Punkty ECTS</b>	<b>Forma weryfikacji</b>	
Praktyczna nauka języka rosyjskiego i przekład - moda	10	1,0	zaliczenie	O
Język ukraiński	25	6,0	zaliczenie	O
Praktyczna nauka języka rosyjskiego - gramatyka 1	20	4,0	egzamin	O
Praktyczna nauka języka rosyjskiego i przekład - życie kulturalne i religijne	15	2,0	zaliczenie	O
Praktyczna nauka języka rosyjskiego i przekład - polityka i język mediów	15	2,0	zaliczenie	O
praktyczna nauka języka rosyjskiego - język rosyjski w biznesie	15	2,0	zaliczenie	O
Gramatyka porównawcza języków słowiańskich	15	5,0	zaliczenie	F
Teoria literatury z metodologią badań literackich	15	5,0	zaliczenie	F
Seminarium literaturoznawcze 1	30	10,0	zaliczenie	F
Seminarium językoznawcze 1	30	10,0	zaliczenie	F

## Semestr 3

<b>Przedmiot</b>	<b>Liczba godzin</b>	<b>Punkty ECTS</b>	<b>Forma weryfikacji</b>	
Język ukraiński	25	6,0	egzamin	O

<b>Przedmiot</b>	<b>Liczba godzin</b>	<b>Punkty ECTS</b>	<b>Forma weryfikacji</b>	
Organizacja i stylistyka tekstu naukowego	15	5,0	zaliczenie	O
Praktyczna nauka języka rosyjskiego - gramatyka 2	20	3,0	zaliczenie	O
Praktyczna nauka języka rosyjskiego - tłumaczenie uwierzytelnione	10	3,0	zaliczenie	O
Praktyczna nauka języka rosyjskiego i przekład - prawo	20	3,0	zaliczenie	O
Praktyczna nauka języka rosyjskiego i tłumaczenia techniczne	15	2,0	zaliczenie	O
Praktyczna nauka języka rosyjskiego - slang, żargon i style językowe	10	1,0	zaliczenie	O
Wykład monograficzny z zakresu literaturoznawstwa 2	15	3,0	zaliczenie	F
Wykład monograficzny z zakresu językoznawstwa 2	15	3,0	zaliczenie	F
Seminarium literaturoznawcze 2	30	9,0	zaliczenie	F
Seminarium językoznawcze 2	30	9,0	zaliczenie	F

## Semestr 4

<b>Przedmiot</b>	<b>Liczba godzin</b>	<b>Punkty ECTS</b>	<b>Forma weryfikacji</b>	
Praktyczna nauka języka rosyjskiego - gramatyka 2	20	4,0	egzamin	O
Praktyczna nauka języka rosyjskiego - tłumaczenie dokumentów urzędowych	10	1,0	zaliczenie	O
Praktyczna nauka języka rosyjskiego i przekład - medycyna	20	3,0	zaliczenie	O
Praktyczna nauka języka rosyjskiego - slang, żargon i style językowe	10	1,0	zaliczenie	O
Wybrane problemy z socjologii literatury	10	2,0	zaliczenie	O
Ochrona własności intelektualnej	6	1,0	zaliczenie	O
Seminarium literaturoznawcze 2	30	12,0	zaliczenie	F
Seminarium językoznawcze 2	30	12,0	zaliczenie	F

*O - obowiązkowy*  
*F - fakultatywny*

# Sylabusy



Praktyczna nauka języka rosyjskiego - gramatyka 1  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> język i literatura Rosji	<b>Cykl kształcenia</b> 2021/22
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFJLRN.230.5e56595911777.21
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Rosyjski
<b>Poziom kształcenia</b> drugiego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia niestacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0231Nauka języków
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy	

<b>Okres</b> Semestr 1	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie	<b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 20	

<b>Okres</b> Semestr 2	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 20	

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	[JLR_K2_W04] Absolwent zna i rozumie strukturę współczesnego języka rosyjskiego	JLR_K2_W04	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne

<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	[JLR_K2_U02] Absolwent potrafi samodzielnie wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne	JLR_K2_U02, JLR_K2_U05, JLR_K2_U06	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	[JLR_K2_K02] Absolwent jest gotów do zdobywania i doskonalenia swojej wiedzy, a w przypadku trudności z samodzielnym rozwiązywaniem problemów jest gotów do zasięgnięcia opinii ekspertów	JLR_K2_K02	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne

## Bilans punktów ECTS

### Semestr 1

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
ćwiczenia	20	
przygotowanie do sprawdzianu	20	
przygotowanie do zajęć	20	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	20	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 80	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 20	<b>ECTS</b> 0.8

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Semestr 2

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
ćwiczenia	20	
uczestnictwo w egzaminie	20	
przygotowanie do sprawdzianu	20	
przygotowanie do zajęć	20	
przygotowanie do egzaminu	20	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 100	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 20	<b>ECTS</b> 0.8

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Koniugacja, aspekt czasownika, rekcja czasownika, tryb rozkazujący, nieregularny czas przeszły.	W1, U1, K1
2.	Imiesłowy - tworzenie i zastosowanie	W1, U1, K1
3.	Krótką formą przymiotników i imiesłowów	W1, U1, K1
4.	Czasowniki zwrotne: niezgodności polsko-rosyjskie	W1, U1, K1
5.	Strona bierna	W1, U1, K1
6.	Podstawy interpunkcji	W1, U1, K1

## Informacje rozszerzone

### Semestr 1

#### Metody nauczania:

wykład z prezentacją multimedialną, konwersatorium językowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie pisemne	terminowe wykonywanie prac kontrolnych

### Semestr 2

#### Metody nauczania:

wykład z prezentacją multimedialną, konwersatorium językowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny	terminowe wykonanie prac kontrolnych

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Zalecenie przedmiotu praktyczna nauka języka rosyjskiego na poziomie licencjatu.

Obecność obowiązkowa

Praktyczna nauka języka rosyjskiego i przekład - geografia i turystyka  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> język i literatura Rosji</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> drugiego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia niestacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2021/22</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFJLRN.210.5e5659592e155.21</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Rosyjski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0231Nauka języków</p>
--	---

<p><b>Okres</b> Semestr 1</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 20</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0</p>
-----------------------------------	---	---

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	[JLR_K2_W04] Absolwent zna i rozumie strukturę współczesnego języka rosyjskiego	JLR_K2_W04	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	[JLR_K2_U03] Absolwent potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje z wykorzystaniem źródeł polskich i rosyjskich oraz formułować na tej podstawie krytyczne sądy	JLR_K2_U03, JLR_K2_U05, JLR_K2_U06	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			

K1	[JLR_K2_K02] Absolwent jest gotów do zdobywania i doskonalenia swojej wiedzy, a w przypadku trudności z samodzielnym rozwiązywaniem problemów jest gotów do zasięgnięcia opinii ekspertów	JLR_K2_K02	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę
----	---	------------	---

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	20	
zbieranie informacji do zadanej pracy	20	
przygotowanie do zajęć	20	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	20	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 80	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 20	<b>ECTS</b> 0.8

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Specyfika języka specjalistycznego w zakresie tematu turystyka	W1, U1, K1
2.	Dokumentacja w ruchu turystycznym (wizy, przekraczanie granicy, zameldowanie w hotelu, ubezpieczenie)	W1, U1, K1
3.	Biuro podróży (zawarcie umowy, szczegóły oferty, reklamacja)	W1, U1, K1
4.	Transport (samochodowy, kolejowy, powietrzny)	W1, U1, K1
5.	Najpopularniejsze kierunki turystyczne (geografia i zabytki)	W1, U1, K1

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, konwersatorium językowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę	terminowe zaliczanie prac domowych i kontrolnych

### Wymagania wstępne i dodatkowe

Zaliczenie przedmiotu Praktyczna nauka języka rosyjskiego na poziomie licencjatu  
Obecność obowiązkowa





Praktyczna nauka języka rosyjskiego i przekład - polityka i język mediów  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> język i literatura Rosji	<b>Cykl kształcenia</b> 2021/22
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFJLRN.230.5e56595949d2d.21
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Rosyjski
<b>Poziom kształcenia</b> drugiego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia niestacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0231Nauka języków
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy	

<b>Okres</b> Semestr 1	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie	<b>Liczba punktów ECTS</b> 2.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 15	

<b>Okres</b> Semestr 2	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie	<b>Liczba punktów ECTS</b> 2.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 15	

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	[JLR_K2_W04] Absolwent zna i rozumie strukturę współczesnego języka rosyjskiego	JLR_K2_W04	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę

<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	[JLR_K2_U02] Absolwent potrafi samodzielnie wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne	JLR_K2_U02, JLR_K2_U05, JLR_K2_U06	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	[JLR_K2_K02] Absolwent jest gotów do zdobywania i doskonalenia swojej wiedzy, a w przypadku trudności z samodzielnym rozwiązywaniem problemów jest gotów do zasięgnięcia opinii ekspertów	JLR_K2_K02	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę

## Bilans punktów ECTS

### Semestr 1

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
ćwiczenia	15	
przygotowanie do zajęć	20	
Przygotowanie prac pisemnych	20	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 55	<b>ECTS</b> 2.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 15	<b>ECTS</b> 0.6

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Semestr 2

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
ćwiczenia	15	
przygotowanie do zajęć	20	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	20	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 55	<b>ECTS</b> 2.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 15	<b>ECTS</b> 0.6

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Specyfika tłumaczeń specjalistycznych z obszaru Polityka oraz języka mediów	W1, U1, K1
2.	Podstawowa leksyka z obszaru Polityka	W1, U1, K1
3.	Geografia polityczna, Polska i Rosja w strukturach międzynarodowych	W1, U1, K1
4.	Wybory (kampania wyborcza, czynne i bierne prawo wyborcze, wybory prezydenckie, parlamentarne, samorządowe)	W1, U1, K1
5.	Aktualne wydarzenia w Polsce, Rosji i na Świecie	W1, U1, K1
6.	Współczesne media (specyfika języka w Internecie)	W1, U1, K1
7.	Wybrane trudności w tłumaczeniu (onomastyka, frazeologia)	W1, U1, K1
8.	Wybrane formy dziennikarskie (główne wyznaczniki oraz specyfika stylistyczna)	W1, U1, K1

## Informacje rozszerzone

### Semestr 1

#### Metody nauczania:

wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, konwersatorium językowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie pisemne	terminowe zaliczanie prac kontrolnych

### Semestr 2

#### Metody nauczania:

wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, konwersatorium językowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę	terminowe zaliczanie prac kontrolnych

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Zaliczenie przedmiotu Praktyczna nauka języka rosyjskiego na poziomie licencjatu.

W II semestrze - kontynuacja (konieczność zaliczenia ćwiczeń w I semestrze)

Obecność obowiązkowa



praktyczna nauka języka rosyjskiego - język rosyjski w biznesie  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> język i literatura Rosji	<b>Cykl kształcenia</b> 2021/22
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFJLRN.230.5cd557de336cd.21
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Rosyjski
<b>Poziom kształcenia</b> drugiego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia niestacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0231Nauka języków
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy	

<b>Okres</b> Semestr 1	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie	<b>Liczba punktów ECTS</b> 2.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 15	

<b>Okres</b> Semestr 2	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie	<b>Liczba punktów ECTS</b> 2.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 15	

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	strukturę współczesnego języka rosyjskiego	JLR_K2_W04	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę

<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	samodzielnie wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne	JLR_K2_U02	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę
U2	dokonać przekładu tekstów lub komunikatów ustnych w języku rosyjskim o charakterze specjalistycznym	JLR_K2_U05	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę
U3	określić zakres swojej wiedzy oraz posiadanych umiejętności i uznać potrzebę ciągłego doskonalenia się i rozwoju zawodowego	JLR_K2_U09	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	krytycznej oceny swojej wiedzy oraz zespołów i organizacji, w których uczestniczy	JLR_K2_K01	zaliczenie pisemne
K2	zdobywania i doskonalenia swojej wiedzy, a w przypadku trudności z samodzielnym rozwiązywaniem problemów jest gotów do zasięgnięcia opinii ekspertów	JLR_K2_K02	zaliczenie pisemne

## Bilans punktów ECTS

### Semestr 1

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
ćwiczenia	15	
przygotowanie do ćwiczeń	15	
przygotowanie do sprawdzianu	10	
poznanie terminologii obcojęzycznej	10	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	20	
Przygotowanie prac pisemnych	15	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 85	<b>ECTS</b> 2.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 15	<b>ECTS</b> 0.6

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Semestr 2

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>
ćwiczenia	15

<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 15	<b>ECTS</b> 2.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 15	<b>ECTS</b> 0.6

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	charakterystyka rodzajów firm i zasad działalności gospodarczej w Polsce i Rosji; sporządzanie korespondencji handlowo-biznesowej; tłumaczenie teksty umów kupna i sprzedaży, ofert z zakresu nieruchomości, zarządzania, bankowości, gospodarki, reklamy etc.	W1, U1, U2, U3, K1, K2

## Informacje rozszerzone

### Semestr 1

#### Metody nauczania:

analiza tekstów, Metoda sytuacyjna, inscenizacja, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę	Warunkiem zaliczenia jest obecność na co najmniej dziesięciu godzinach zajęć, aktywność na zajęciach i pozytywna ocena z pracy zaliczeniowej

### Semestr 2

#### Metody nauczania:

analiza tekstów, Metoda sytuacyjna, inscenizacja, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę	Warunkiem zaliczenia jest obecność na co najmniej dziesięciu godzinach zajęć, aktywność na zajęciach i pozytywna ocena z pracy zaliczeniowejWarunkiem

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Brak



Najnowsza literatura rosyjska  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> język i literatura Rosji	<b>Cykl kształcenia</b> 2021/22
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFJLRN.210.5cd42478834b2.21
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Rosyjski
<b>Poziom kształcenia</b> drugiego stopnia	<b>Przedmiot powiązany z badaniami naukowymi</b> Tak
<b>Forma studiów</b> studia niestacjonarne	<b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy	

<b>Okres</b> Semestr 1	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie	<b>Liczba punktów ECTS</b> 7.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 20	

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Celem zajęć jest zapoznanie studentów z wybitnymi twórcami i utworami literatury rosyjskiej przełomu XX-XXI w. (do roku 2020)
----	---

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Student zna i rozumie najważniejsze zjawiska w literaturze rosyjskiej końca XX i początku XXI w.	JLR_K2_W03, JLR_K2_W05	zaliczenie na ocenę

<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi zaprezentować w formie pisemnej i ustnej informacje dotyczącej najnowszej literatury rosyjskiej.	JLR_K2_U01, JLR_K2_U02	zaliczenie na ocenę
U2	Student potrafi dokonać pogłębionej analizy i interpretacji utworu literackiego.	JLR_K2_U03, JLR_K2_U06, JLR_K2_U09	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do wykorzystania zdobytej wiedzy na dalszych etapach swojej edukacji lub kariery zawodowej.	JLR_K2_K02	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
konwersatorium	20	
przygotowanie do zajęć	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	80	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	40	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	30	
konsultacje	10	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 210	<b>ECTS</b> 7.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 20	<b>ECTS</b> 0.8

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

<b>Lp.</b>	<b>Treści programowe</b>	<b>Efekty uczenia się dla przedmiotu</b>
1.	Najważniejsze nurty tematyczne i estetyczne w najnowszej literaturze rosyjskiej. Postmodernizm; realizm i postrealizm (nowy realizm); tradycjonalizm. Temat człowieka postradzieckiego w literaturze rosyjskiej. Tematyka obyczajowo-społeczna. Nowa proza wojenna.	W1, U1, K1
2.	Najwybitniejsi twórcy literatury rosyjskiej przełomu XX i XXI wieku. Twórczość pisarzy-postmodernistów: Wiktor Pielewin, Władimir Sorokin, Wiktor Jerofiejew, Michaił Szyszkin. Przedstawiciele realizmu i nowego realizmu: Władimir Makanin, Zachar Prilepin, Roman Sienczin. Tradycjoniści: Aleksander Sołżenicyn, Walentin Rasputin, Wiktor Astafjew.	W1, U1, U2, K1
3.	Obraz wojny w literaturze rosyjskiej przełomu XX-XXI w.: Georgij Władimow, Wiktor Astafjew, Oleg Jermakow, Zachar Prilepin, Aleksander Prochanow.	W1, U1, U2, K1



4.	Wybitne pisarki rosyjskie: Ludmiła Pietruszewska, Tatiana Tołstoj, Ludmiła Ulicka, Dina Rubina - tematyka i poetyka twórczości.	W1, U1, U2, K1
5.	Rosyjska literatura masowa. Powieść kryminalna: Aleksandra Marinina i Boris Akunin. Literatura SF - dziedzictwo Arkadija i Borisa Strugackich w twórczości Siergieja Łukjanienki i Dmitrija Głuchowskiego. Literatura fantasy - fenomen Nika Pierumowa.	W1, U1, U2, K1
6.	Najważniejsze dzieła literatury rosyjskiej drugiej dekady XXI wieku. Twórczość Jewgienija Wodołazkina, Guzel Jachiny, Marii Stiepanowej.	W1, U1, U2, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

konsultacje, analiza tekstów, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	1. obecność i aktywność na zajęciach; 2. zaliczenie końcowego kolokwium ustnego.

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość dziejów literatury rosyjskiej do końca XX wieku.



Wykład monograficzny z zakresu literaturoznawstwa 1  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> język i literatura Rosji	<b>Cykl kształcenia</b> 2021/22
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFJLRN.210.5e5659597c468.21
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> drugiego stopnia	<b>Przedmiot powiązany z badaniami naukowymi</b> Tak
<b>Forma studiów</b> studia niestacjonarne	<b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 1	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie	<b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> wykład: 15	

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Student zna i rozumie najważniejsze procesy zachodzące w kulturze rosyjskiej, w szczególności te, które dotyczą Srebrnego Wieku. Znajomość ta przekłada się na umiejętność określenia specyfiki kultury rosyjskiej - mocno osadzonej w religii (prawosławiu) i zorientowanej na kultywowanie tradycji oraz poszanowanie aspiracji wspólnotowych - na tle kultur innych narodów europejskich	JLR_K2_W02	zaliczenie ustne

W2	Wiedza o kulturze rosyjskiej w ogólności, w szczególności zaś o kulturze modernizmu, pozwala słuchaczom wykładu monograficznego na samodzielne podejmowanie zadań badawczych związanych zarówno z kulturą duchową (myśl religijna, literatura, filozofia, muzyka), jak i materialną (architektura, rzeźba, wzornictwo ludowe)	JLR_K2_W01	zaliczenie ustne
W3	Efektom kształcenia w ramach wykładu monograficznego jest wypracowanie u słuchaczy umiejętności samodzielnego i logicznego myślenia na temat kultury, a zwłaszcza literatury rosyjskiej - jako złożonego zjawiska będącego odbiciem (zwierciadłem) procesów społeczno-politycznych i kulturowych	JLR_K2_W05	zaliczenie ustne
W4	Student zna i rozumie wybrane kierunki i osiągnięcia literatury rosyjskiej jako elementu i wyróżnika kultury rosyjskiej	JLR_K2_W05	zaliczenie ustne
W5	Student zna i rozumie terminologię i metodologię subdyscyplin filologii	JLR_K2_W05	zaliczenie ustne
W6	Student zna i rozumie specyfikę nauk humanistycznych w systemie nauk oraz potrafi wyodrębnić specyfikę filologii na tle innych nauk humanistycznych	JLR_K2_W02	zaliczenie ustne
W7	Absolwent filologii zna i rozumie specyfikę i strukturę języka rosyjskiego	JLR_K2_W04	zaliczenie ustne
W8	Student zna i rozumie wybrane metody analizy rosyjskich tekstów literackich	JLR_K2_W03	zaliczenie ustne
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i poszerzać zdolności rozpoznawania specyfiki literatury rosyjskiej	JLR_K2_U01	zaliczenie ustne
U2	Student potrafi podejmować zróżnicowane działania w celu wyodrębnienia i badania różnorodnych zjawisk z dziedziny kultury rosyjskiej oraz potrafi samodzielnie wypowiadać się na ich temat w języku polskim i języku rosyjskim	JLR_K2_U03, JLR_K2_U06, JLR_K2_U07	zaliczenie ustne
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do systematycznego pogłębiania swojej wiedzy oraz do uczestnictwa w życiu kulturalnym rosyjskiego obszaru językowego. Student jest też gotów do podjęcia kroków mających na celu propagowanie rosyjskiego dziedzictwa kulturowego poprzez udział w debacie publicznej	JLR_K2_K03, JLR_K2_K04	zaliczenie ustne

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
wykład	15
zbieranie informacji do zadanej pracy	35

przygotowanie prezentacji multimedialnej	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 80	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 15	<b>ECTS</b> 0.6

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.		W1, W2, W3, W4, W5, W6, W7, W8, U1, U2, K1

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

analiza tekstów, wykład konwencjonalny, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie ustne	Warunkiem zaliczenia wykładu jest obowiązkowy w nim udział

### Wymagania wstępne i dodatkowe

- Udział w zajęciach jest obowiązkowy ze względu na ich koherentne powiązanie tematyczno-problemowe z seminarium magisterskim prowadzonym dla tych samych słuchaczy
- Student powinien posiadać podstawową wiedzę o historii Rosji oraz o kulturze tego kraju



Wykład monograficzny z zakresu językoznawstwa 1  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> język i literatura Rosji	<b>Cykl kształcenia</b> 2021/22
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFJLRN.210.5e56595998912.21
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> drugiego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia niestacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0231Nauka języków
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 1	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie	<b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> wykład: 15	

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Poszerzenie wiedzy z zakresu historii i kultury Słowian Wschodnich, informacje o źródłach słownictwa botanicznego i magii roślin.
----	---

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	Wykład monograficzny. Krótki zarys historii leksykografii rosyjskiej. Najdawniejsze opracowania z zakresu historii naturalnej, botaniki, ziołolecznictwa i homeopatii. Człowiek w świecie roślin - z rozważań humanisty o wiedzy botanicznej ludów wschodniosłowiańskich. Literatura botaniczna na wschodzie Słowiańszczyzny. Zielniki naukowe i magiczne. Próby adaptacji klasycznych i średniowiecznych zachodnioeuropejskich motywów magicznych dotyczących świata roślin przez Słowian Wschodnich na przykładzie mandragory i przestępu. Odcienie czerni w nazwach roślin na wschodzie Słowiańszczyzny. Liczby zakłete w rosyjskich nazwach roślin (świat materialny). Liczby zakłete w rosyjskich nazwach roślin (świat duchowy). Nazwy roślin w rosyjskim tłumaczeniu Zielnika Szymona Syreniusza. Etiudy etymologiczne (geneza wybranych wschodniosłowiańskich nazw roślin). .	JLR_K2_W01, JLR_K2_W02, JLR_K2_W04	zaliczenie
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Wykład monograficzny. Wykład monograficzny. Krótki zarys historii leksykografii rosyjskiej. Najdawniejsze opracowania z zakresu historii naturalnej, botaniki, ziołolecznictwa i homeopatii. Człowiek w świecie roślin - z rozważań humanisty o wiedzy botanicznej ludów wschodniosłowiańskich. Literatura botaniczna na wschodzie Słowiańszczyzny. Zielniki naukowe i magiczne. Próby adaptacji klasycznych i średniowiecznych zachodnioeuropejskich motywów magicznych dotyczących świata roślin przez Słowian Wschodnich na przykładzie mandragory i przestępu. Odcienie czerni w nazwach roślin na wschodzie Słowiańszczyzny. Liczby zakłete w rosyjskich nazwach roślin (świat materialny). Liczby zakłete w rosyjskich nazwach roślin (świat duchowy). Nazwy roślin w rosyjskim tłumaczeniu Zielnika Szymona Syreniusza. Etiudy etymologiczne (geneza wybranych wschodniosłowiańskich nazw roślin). .	JLR_K2_U01, JLR_K2_U02, JLR_K2_U03, JLR_K2_U06, JLR_K2_U09	zaliczenie
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Wykład monograficzny. Wykład monograficzny. Krótki zarys historii leksykografii rosyjskiej. Najdawniejsze opracowania z zakresu historii naturalnej, botaniki, ziołolecznictwa i homeopatii. Człowiek w świecie roślin - z rozważań humanisty o wiedzy botanicznej ludów wschodniosłowiańskich. Literatura botaniczna na wschodzie Słowiańszczyzny. Zielniki naukowe i magiczne. Próby adaptacji klasycznych i średniowiecznych zachodnioeuropejskich motywów magicznych dotyczących świata roślin przez Słowian Wschodnich na przykładzie mandragory i przestępu. Odcienie czerni w nazwach roślin na wschodzie Słowiańszczyzny. Liczby zakłete w rosyjskich nazwach roślin (świat materialny). Liczby zakłete w rosyjskich nazwach roślin (świat duchowy). Nazwy roślin w rosyjskim tłumaczeniu Zielnika Szymona Syreniusza. Etiudy etymologiczne (geneza wybranych wschodniosłowiańskich nazw roślin). .	JLR_K2_K01, JLR_K2_K02, JLR_K2_K03, JLR_K2_K04	zaliczenie

### Bilans punktów ECTS

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
wykład	15	
przygotowanie ekspertyzy	60	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 75	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 15	<b>ECTS</b> 0.6

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Treści programowe

<b>Lp.</b>	<b>Treści programowe</b>	<b>Efekty uczenia się dla przedmiotu</b>
1.	Krótki zarys historii leksykografii rosyjskiej.	W1, U1, K1
2.	Najdawniejsze opracowania z zakresu historii naturalnej, botaniki, ziołolecznictwa i homeopatii	W1, U1, K1
3.	Człowiek w świecie roślin - z rozważań humanisty o wiedzy botanicznej ludów wschodniosłowiańskich	W1, U1, K1
4.	Literatura botaniczna na wschodzie Słowiańszczyzny.	W1, U1, K1
5.	Zielniki naukowe i magiczne.	W1, U1, K1
6.	Próby adaptacji klasycznych i średniowiecznych zachodnioeuropejskich motywów magicznych dotyczących świata roślin przez Słowian Wschodnich na przykładzie mandragory i przestępu.	W1, U1, K1
7.	Odcienie czerni w nazwach roślin na wschodzie Słowiańszczyzny.	W1, U1, K1
8.	Odcienie czerni w nazwach roślin na wschodzie Słowiańszczyzny.	W1, U1, K1
9.	Liczby zakłète w rosyjskich nazwach roślin (świat duchowy).	W1, U1, K1
10.	Liczby zakłète w rosyjskich nazwach roślin (świat materialny).	W1, U1, K1
11.	Nazwy roślin w rosyjskim tłumaczeniu Zielnika Szymona Syreniusza.	W1, U1, K1
12.	Etiudy etymologiczne (geneza wybranych wschodniosłowiańskich nazw roślin). ADAMOWA GOŁOWA	W1, U1, K1
13.	Etiudy etymologiczne (geneza wybranych wschodniosłowiańskich nazw roślin). CZARNOBYL	W1, U1, K1
14.	Etiudy etymologiczne (geneza wybranych wschodniosłowiańskich nazw roślin). NIEZABUDKA	W1, U1, K1
15.	Etiudy etymologiczne (geneza wybranych wschodniosłowiańskich nazw roślin). CZARNE ZIOŁA.	W1, U1, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

wykład konwencjonalny

<b>Rodzaj zajęć</b>	<b>Formy zaliczenia</b>	<b>Warunki zaliczenia przedmiotu</b>
wykład	zaliczenie	polski

### **Wymagania wstępne i dodatkowe**

Wymagana wiedza z zakresu podstawowych dyscyplin językoznawczych, przewidzianych aktualnym programem studiów rusycystycznych (wstępne informacje z dziedziny językoznawstwa ogólnego, znajomość gramatyki współczesnego języka rosyjskiego, znajomość historii rosyjskiego języka literackiego i elementów gramatyki historycznej języków wschodniosłowiańskich, zainteresowania historyczno-językowe i kulturologiczne)





UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Seminarium literaturoznawcze 1

Karta opisu przedmiotu

### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> język i literatura Rosji	<b>Cykl kształcenia</b> 2021/22
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFJLRN.230.5cd5581905309.21
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> drugiego stopnia	<b>Przedmiot powiązany z badaniami naukowymi</b> Tak
<b>Forma studiów</b> studia niestacjonarne	<b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 1	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie	<b>Liczba punktów ECTS</b> 9.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> seminarium: 30	

<b>Okres</b> Semestr 2	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie	<b>Liczba punktów ECTS</b> 10.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> seminarium: 30	

### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Uświadomienie słuchaczom problemów związanych z literaturą rosyjską - ściśle powiązaną z życiem społeczno-politycznych oraz całym sztafażem tradycji kulturowej
----	---

### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Student zna i rozumie specyfikę kultury rosyjskiej na tle kultury innych krajów europejskich oraz wykazuje dobrą orientację w kierunkach rozwoju historycznego form wypowiedzi literackiej	JLR_K2_W03, JLR_K2_W05	zaliczenie pisemne
W2	Student potrafi formułować poglądy związane z kulturą oraz literaturą rosyjską w oparciu o przyjętą w naukach humanistycznych terminologię i z wykorzystaniem wypracowanych na gruncie humanistyki metodologii	JLR_K2_W01, JLR_K2_W02, JLR_K2_W03, JLR_K2_W05	zaliczenie pisemne
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwiązywać problemy pojawiające się na drodze własnych dociekań badawczych	JLR_K2_U01, JLR_K2_U02, JLR_K2_U03	zaliczenie pisemne
U2	Student jest gotów do podjęcia trudnych tematów wymagających głębokiego namysłu oraz nie unika podejmowania dyskusji na ich temat w grupie seminaryjnej	JLR_K2_U04, JLR_K2_U06, JLR_K2_U07, JLR_K2_U08	zaliczenie pisemne
U3	Student dostrzega potrzebę ciągłego poszerzania swojej wiedzy filologicznej poprzez doskonalenie sprawności posługiwania się źródłami naukowymi polsko- i rosyjskojęzycznymi	JLR_K2_U02, JLR_K2_U03, JLR_K2_U05	zaliczenie pisemne
U4	Student umie swobodnie wypowiadać się w debacie publicznej na temat swojej specjalności przy użyciu języka rosyjskiego na poziomie C 1 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego	JLR_K2_U06, JLR_K2_U07, JLR_K2_U10	zaliczenie pisemne
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do podjęcia kroków mających na celu dalsze pogłębienie wiedzy filologicznej oparciu o wypracowany na studiach aparat pojęciowy i warsztat metodologiczny	JLR_K2_K01, JLR_K2_K02, JLR_K2_K04	zaliczenie pisemne
K2	Absolwent seminarium przejawia krytycyzm wobec poziomu uzyskanej wiedzy humanistycznej i stara się nie tracić dystansu wobec współczesnych dyscyplin filologicznych	JLR_K2_K01, JLR_K2_K02	zaliczenie pisemne

## Bilans punktów ECTS

### Semestr 1

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
seminarium	30
przeprowadzenie badań literaturowych	35
zbieranie informacji do zadanej pracy	20

przygotowanie referatu	10	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 95	<b>ECTS</b> 9.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Semestr 2

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
seminarium	30	
przeprowadzenie badań literaturowych	120	
przygotowanie do zajęć	120	
przygotowanie referatu	10	
zbieranie informacji do zadanej pracy	20	
przygotowanie prezentacji multimedialnej	15	
przygotowanie projektu	20	
przygotowanie pracy dyplomowej	80	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 415	<b>ECTS</b> 10.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Treści programowe

<b>Lp.</b>	<b>Treści programowe</b>	<b>Efekty uczenia się dla przedmiotu</b>
1.	Treści programowe podyktowane są problematyką poruszaną w trakcie seminarium magisterskiego	W1, W2, U1, U2, U3, U4, K1, K2

## Informacje rozszerzone

### Semestr 1

#### Metody nauczania:

analiza tekstów, seminarium, burza mózgów, dyskusja, analiza przypadków, udział w badaniach, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
seminarium		Zaliczenie seminarium w oparciu o aktywny udział słuchaczy oraz na podstawie przygotowanych projektów pracy magisterskiej

## Semestr 2

### Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda projektów, seminarium, burza mózgów, dyskusja, rozwiązywanie zadań, udział w badaniach

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
seminarium	zaliczenie pisemne	Zaliczenie seminarium na podstawie obecności na zajęciach oraz przygotowanego co najmniej jednego rozdziału pracy magisterskiej wraz z nakreślonym planem całości rozprawy

## Wymagania wstępne i dodatkowe

- Udział słuchaczy seminarium w zajęciach jest obowiązkowa
- Student winien posiadać podstawową wiedzę z zakresu kultury rosyjskiej, ze szczególnym uwzględnieniem literatury, oraz nowożytnej historii Rosji



UNIwersytet  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Seminarium językoznawcze 1

Karta opisu przedmiotu

### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> język i literatura Rosji	<b>Cykl kształcenia</b> 2021/22
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFJLRN.230.5cd55818d3c7b.21
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> drugiego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia niestacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0231Nauka języków
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 1	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie	<b>Liczba punktów ECTS</b> 9.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> seminarium: 30	

<b>Okres</b> Semestr 2	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie	<b>Liczba punktów ECTS</b> 10.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> seminarium: 30	

### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przygotowanie i obrona pracy magisterskiej, czyli uzyskanie tytułu magistra
----	---

### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Student świadomie dokonuje wyboru tematu, wie jak przekształcić aktualne zagadnienia w zagadnienia naukowe, zna zasady zapisu bibliograficznego, wykazuje się umiejętnością zbierania materiałów, orientuje się w kwestiach dostępności źródeł, odbywa kwerendę biblioteczną, sporządza plan pracy, umie prawidłowo sporządzać przypisy. Opanował sposoby badania tekstu, metody badań stylistycznych, socjolingwistycznych, lub pragmalingwistycznych. Wykorzystuje odpowiednie metodologie podczas pisania pracy magisterskiej w zakresie językoznawstwa.	JLR_K2_W01, JLR_K2_W03, JLR_K2_W04, JLR_K2_W06	raport, wyniki badań
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	wybrać obiekt zainteresowań, przekształcić aktualne zagadnienia w zagadnienia naukowe, sporządzić zapis bibliograficzny, zgromadzić materiał, określić dostępność źródeł, zrealizować kwerendę biblioteczną, zarysować plan pracy, dobrać cytaty, dodać przypisy, wybrać sposób badania tekstu, metody badań stylistycznych, socjolingwistycznych, lub pragmalingwistycznych, jest w stanie wykorzystywać optymalną metodologię do pisania pracy magisterskiej w zakresie językoznawstwa.	JLR_K2_U01, JLR_K2_U02, JLR_K2_U03, JLR_K2_U04	wyniki badań
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student dostrzega mechanizmy odzwierciedlenia kultury narodu w jego mowie. Widzi zależność zasobów leksykalnych od warunków, trybu życia i podstawowych zajęć. Zdaje sobie sprawę z istnienia elementu subiektywizmu w postrzeganiu świata.	JLR_K2_K01, JLR_K2_K02, JLR_K2_K03	prezentacja

## Bilans punktów ECTS

### Semestr 1

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
seminarium	30	
przygotowanie pracy dyplomowej	150	
zbieranie informacji do zadanej pracy	150	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 330	<b>ECTS</b> 9.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Semestr 2

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
seminarium	30	
przygotowanie projektu	150	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 180	<b>ECTS</b> 10.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Praca magisterska, wybór tematu, jak przekształcić aktualne zagadnienia w zagadnienia naukowe, zapis bibliograficzny, zbieranie materiałów, dostępność źródeł, kwerenda biblioteczna, plan pracy, cytaty, przypisy.	W1, U1, K1
2.	Sposoby badania tekstu, metody badań stylistycznych, socjolingwistycznych, pragmalingwistycznych. Wykorzystanie różnych metodologii do pisania pracy magisterskiej w zakresie językoznawstwa. Problemy teoretyczno-metodologiczne semantycznego opisu wyrażań językowych.	W1, U1, K1
3.	Językoznawstwo kontrastywne / porównawcze. Styl naukowy. Językoznawstwo diachroniczne.	W1, U1, K1
4.	Odzwierciedlenie kultury narodu w jego mowie. Zależność zasobów leksykalnych od warunków, trybu życia i podstawowych zajęć. Element subiektywizmu w postrzeganiu świata.	W1, U1, K1
5.	Słowianie w świetle danych językowych (toponimia i onomastyka). Najnowsze poglądy na pochodzenie i praojczyznę Słowian.	W1, U1, K1
6.	Życie plemion i ludów słowiańskich w świetle danych językowych (człowiek, rodzina i ród, społeczeństwo; dusza i ciało; śmierć i życie; pamięć; dom, sprzęty domowe; pożywienie; rośliny dziko rosnące i kultuwowane; świat skał i minerałów; liczby; elementy mitologii słowiańskiej).	W1, U1, K1

## Informacje rozszerzone

### Semestr 1

#### Metody nauczania:

metoda projektów, seminarium, dyskusja, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
seminarium	raport, wyniki badań, prezentacja	przedłożenie rozdziału pracy

## Semestr 2

### Metody nauczania:

seminarium, burza mózgów, dyskusja, rozwiązywanie zadań, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
seminarium	raport, wyniki badań, prezentacja	przedłożenie kolejnego rozdziału pracy magisterskiej

### Wymagania wstępne i dodatkowe

Wymagana wiedza z zakresu podstawowych dyscyplin językoznawczych, przewidzianych aktualnym programem studiów filologicznych (wstępne informacje z dziedziny językoznawstwa ogólnego, znajomość gramatyki współczesnego języka rosyjskiego, znajomość historii rosyjskiego języka literackiego i elementów gramatyki historycznej języków wschodniosłowiańskich, zainteresowania historyczno-językowe i kulturologiczne)





Praktyczna nauka języka rosyjskiego i przekład - moda  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> język i literatura Rosji	<b>Cykl kształcenia</b> 2021/22
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFJLRN.220.5e56595a11760.21
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Rosyjski
<b>Poziom kształcenia</b> drugiego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia niestacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0231Nauka języków
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy	

<b>Okres</b> Semestr 2	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie	<b>Liczba punktów ECTS</b> 1.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 10	

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	[JLR_K2_W04] Absolwent zna i rozumie strukturę współczesnego języka rosyjskiego	JLR_K2_W04	zaliczenie pisemne
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	[JLR_K2_U05] Absolwent potrafi dokonać przekładu tekstów lub komunikatów ustnych w języku rosyjskim o charakterze ogólnym i specjalistycznym	JLR_K2_U02, JLR_K2_U05, JLR_K2_U06	zaliczenie pisemne
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			

K1	[JLR_K2_K02] Absolwent jest gotów do zdobywania i doskonalenia swojej wiedzy, a w przypadku trudności z samodzielnym rozwiązywaniem problemów jest gotów do zasięgnięcia opinii ekspertów	JLR_K2_K02	zaliczenie pisemne
----	---	------------	--------------------

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	10	
przygotowanie do zajęć	10	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	10	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 10	<b>ECTS</b> 0.4

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Pojęcie dress-codu, charakterystyka różnych stylów ubioru	W1, U1, K1
2.	Garderoba męska i żeńska	W1, U1, K1
3.	Materiały i akcesoria, elementy wykończenia	W1, U1, K1
4.	Naprawa garderoby, przeróbki krawieckie, podstawa reklamacji	W1, U1, K1

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, konwersatorium językowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie pisemne	terminowe zaliczenie prac kontrolnych

### Wymagania wstępne i dodatkowe

Zalecenie przedmiotu Praktyczna nauka języka rosyjskiego na poziomie licencjatu  
Obecność obowiązkowa

Język ukraiński  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> język i literatura Rosji</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> drugiego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia niestacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2021/22</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFJLRN.220.5e56595a2c5aa.21</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Ukraiński</p> <p><b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0231Nauka języków</p>
--	--

<p><b>Okres</b> Semestr 2</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 25</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 6.0</p>
-----------------------------------	---	---

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Zapoznanie studentów z normami ortoepicznymi i intonacją.
C2	Przekazanie wiedzy z zakresu podstawowych zasad ortografii i norm gramatycznych.
C3	Zapoznanie studentów ze słownictwem ukraińskim na poziomie podstawowym.

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	Student zna i rozumie strukturę współczesnego języka ukraińskiego	JLR_K2_W04	zaliczenie na ocenę
W2	Student zna i rozumie terminologię i metodologię subdyscyplin filologii	JLR_K2_W01	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Absolwent potrafi samodzielnie wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne	JLR_K2_U02	zaliczenie na ocenę
U2	Student potrafi porozumiewać się i dyskutować na temat zagadnień studiowanych w ramach przedmiotu	JLR_K2_U06	zaliczenie na ocenę
U3	Student potrafi określić zakres swojej wiedzy oraz posiadanych umiejętności i uznaje potrzebę ciągłego dokształcania się	JLR_K2_U09	zaliczenie na ocenę
U4	Student potrafi dokonać przekładu tekstów lub komunikatów ustnych w języku ukraińskim o charakterze ogólnym	JLR_K2_U05	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do zdobywania i doskonalenia swojej wiedzy, a w przypadku trudności z samodzielnym rozwiązywaniem problemów jest gotów do zasięgnięcia opinii ekspertów	JLR_K2_K02	zaliczenie na ocenę
K2	Absolwent jest gotów do systematycznego uczestnictwa w życiu kulturalnym rosyjskiego obszaru językowego.	JLR_K2_K04	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	25
przygotowanie prezentacji multimedialnej	5
przygotowanie do ćwiczeń	20
Przygotowanie do sprawdzianów	20
wykonanie ćwiczeń	20
przygotowanie do testu zaliczeniowego	15
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	25
konsultacje	5
poznanie terminologii obcojęzycznej	10
zbieranie informacji do zadanej pracy	5

<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 150	<b>ECTS</b> 6.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 25	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Leksyka: słownictwo ukraińskie na poziomie podstawowym (znajomość, zwroty grzecznościowe, rodzina, zawody, wygląd, charakter, wiek człowieka, narodowości, języki, czas, mieszkanie).	W1, U2, U3, U4, K1, K2
2.	podstawy norm gramatycznych	W1, W2, U1, U3, K1
3.	normy ortoepiczne i intonacja	W1, W2, U1, U3, K1
4.	Komunikacja: Budowanie dialogów i prowadzenie rozmów na podstawowym poziomie w zakresie realizowanych tematów	W1, U2, K1, K2
5.	podstawowy zasad ortografii	W1, W2, U1, U4, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

konsultacje, ćwiczenia przedmiotowe, rozwiązywanie zadań, dyskusja, burza mózgów, inscenizacja, Metoda sytuacyjna, analiza tekstów, gra dydaktyczna, metody e-learningowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie na ocenę	Student, aby zaliczyć przedmiot w semestrze zimowym musi spełnić następujące warunki: 1. Posiadać nie więcej niż 2 nieusprawiedliwione lub nieodpracowane nieobecności; 2. Zaliczyć na ocenę pozytywną wszystkie kolokwia; 3. Zaliczyć wszystkie inne formy sprawdzania wiedzy studentów np. kartkówki, wypracowania.

## Wymagania wstępne i dodatkowe

brak

## Praktyczna nauka języka rosyjskiego i przekład - życie kulturalne i religijne

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<p><b>Kierunek studiów</b> język i literatura Rosji</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> drugiego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia niestacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2021/22</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFJLRN.220.5e56595a5197e.21</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Rosyjski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0231Nauka języków</p>
--	---

<p><b>Okres</b> Semestr 2</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 15</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 2.0</p>
-----------------------------------	---	---

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	[JLR_K2_W04] Absolwent zna i rozumie strukturę współczesnego języka rosyjskiego	JLR_K2_W04	zaliczenie pisemne
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	[JLR_K2_U05] Absolwent potrafi dokonać przekładu tekstów lub komunikatów ustnych w języku rosyjskim o charakterze ogólnym i specjalistycznym	JLR_K2_U02, JLR_K2_U05, JLR_K2_U06	zaliczenie pisemne
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			

K1	[JLR_K2_K02] Absolwent jest gotów do zdobywania i doskonalenia swojej wiedzy, a w przypadku trudności z samodzielnym rozwiązywaniem problemów jest gotów do zasięgnięcia opinii ekspertów	JLR_K2_K02	zaliczenie pisemne
----	---	------------	--------------------

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	15	
przygotowanie do zajęć	15	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	10	
Przygotowanie prac pisemnych	10	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 50	<b>ECTS</b> 2.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 15	<b>ECTS</b> 0.6

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Specyfika specjalistycznego przekładu z obszaru Religii	W1, U1, K1
2.	Główne pojęcia religijne i trudności z ich przekładem	W1, U1, K1
3.	Święta religijne i państwowe w Rosji (nazewnictwo i charakterystyka)	W1, U1, K1
4.	Zabytki sakralne w Polsce i Rosji	W1, U1, K1

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, konwersatorium językowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie pisemne	terminowe zaliczenie prac kontrolnych

### Wymagania wstępne i dodatkowe

Zaliczenie przedmiotu Praktyczna nauka języka rosyjskiego na poziomie licencjatu  
Obecność obowiązkowa



Gramatyka porównawcza języków słowiańskich  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> język i literatura Rosji	<b>Cykl kształcenia</b> 2021/22
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFJLRN.220.5e56595a7dcd1.21
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> drugiego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia niestacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0231Nauka języków
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 2	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie	<b>Liczba punktów ECTS</b> 5.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> wykład: 15	

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Student zna i rozumie specyfikę rozwoju poszczególnych języków słowiańskich.	JLR_K2_W02	zaliczenie
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi ogólnie zorientować się w charakterze tekstu napisanego w dowolnym języku słowiańskim.	JLR_K2_U02	zaliczenie
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do pogłębienia wiedzy dzięki orientacji w podstawowej literaturze.	JLR_K2_K02	zaliczenie



## Bilans punktów ECTS

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
wykład	15	
przygotowanie do zajęć	50	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	60	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 125	<b>ECTS</b> 5.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 15	<b>ECTS</b> 0.6

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Rozwój historyczny języków słowiańskich, kształtowanie się języków literackich, podstawy dialektologii.	W1
2.	Charakterystyka gramatyczna oraz specyfika systemów graficznych języków słowiańskich.	U1
3.	Istota i stan badań w dziedzinie gramatyki porównawczej języków słowiańskich.	K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

analiza tekstów, wykład konwencjonalny, wykład z prezentacją multimedialną

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie	Obecność (do dwóch nieusprawiedliwionych) oraz uzyskanie 65% punktów w ramach zaliczenia.



UNIwersytet  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Teoria literatury z metodologią badań literackich

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> język i literatura Rosji	<b>Cykl kształcenia</b> 2021/22
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFJLRN.220.5cd424794c11a.21
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> drugiego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia niestacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 2	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie	<b>Liczba punktów ECTS</b> 5.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> wykład: 15	

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Student powinien: a) znać założenia głównych kierunków i metod w badaniach literackich, opisać poszczególne szkoły teoretycznoliterackie, rozpoznać różnice między założeniami dyscyplinarnymi w kierunkach metodologicznych, uporządkować chronologicznie szkoły w badaniach literackich w obrębie XX wieku; b) umieć zastosować metody wypracowane w ramach poszczególnych szkół w praktycznej interpretacji utworu literackiego, syntezować i grupować metodologie podobne pod względem założeń lub inspiracji interdyscyplinarnych, wskazać kierunki badań o największym zasięgu przedmiotowym i podmiotowym; c) wyciągać wnioski na podstawie komentarzy teoretycznoliterackich, wybierać najbardziej przydatne we własnej pracy badawczej metodologie badań.
----	--

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
-----	-------------------	-------------------------------	--------------------

<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Student zna i rozumie założenia głównych kierunków i metod w badaniach literackich, opisać poszczególne szkoły teoretycznoliterackie, rozpoznać różnice między założeniami dyscyplinarnymi w kierunkach metodologicznych, uporządkować chronologicznie szkoły w badaniach literackich w obrębie XX wieku.	JLR_K2_W01, JLR_K2_W02, JLR_K2_W03	zaliczenie pisemne
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi zastosować metody wypracowane w ramach poszczególnych szkół w praktycznej interpretacji utworu literackiego, syntezować i grupować metodologie podobne pod względem założeń lub inspiracji interdyscyplinarnych, wskazać kierunki badań o największym zasięgu przedmiotowym i podmiotowym.	JLR_K2_U01, JLR_K2_U02, JLR_K2_U03	zaliczenie pisemne
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów wyciągać wnioski na podstawie komentarzy teoretycznoliterackich, wybierać najbardziej przydatne we własnej pracy badawczej metodologie badań.	JLR_K2_K01, JLR_K2_K02	zaliczenie pisemne

### **Bilans punktów ECTS**

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
wykład	15	
przygotowanie do zajęć	60	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	60	
przygotowanie projektu	15	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 150	<b>ECTS</b> 5.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 15	<b>ECTS</b> 0.6

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### **Treści programowe**

<b>Lp.</b>	<b>Treści programowe</b>	<b>Efekty uczenia się dla przedmiotu</b>
------------	--------------------------	--

1.	<p>1. Teoria, literatura i dyscypliny pokrewne, teoria i interpretacja.  2. Przełom antypozytywistyczny i przełom poststrukturalistyczny; kulturowe oblicze teorii.  3. Psychoanalityczne szkoły metodologiczne: archetypy i symbole, marzenie senne i pojęcie libido, podświadomość, nadświadomość i świadomość (Freud, Jung i Lacan).  4. Bachtina teoria karnawalizacji i dialogiczności, powieść a epos, żywioł mowy i języka.  5. Szkoły hermeneutyczne w badaniach literackich XX wieku: pojęcie koła hermeneutycznego i horyzontu oczekiwań.  6. Strukturalizm i inspiracje językoznawcze: wczesny strukturalizm de Saussure'a, praska szkoła strukturalna, Jakobson i teoria komunikacji, strukturalizm i krytyka literacka (Genette, Todorov i Barthes).  7. Semiotyka (Ch. Pierce): świat jako uniwersum znaków; wiedza o znakach w badaniach literackich.  8. Poststrukturalizm: Barthes, Foucault, Kristeva - poststrukturalizm i ponowoczesność.  9. Dekonstrukcjonizm jako ideologia estetyczna w odniesieniu do literatury (Derrida i de Man);  10. Feminizm: pierwsza, druga, trzecia fala, ginokrytyka i feminizm ponowoczesny; gender i queer, Judith Butler i feminizm korporalny.  11. Pragmatyzm: przeciwko absolutyzacji, wspólnota interpretacyjna.  12. Badania historyczne: poetyka historii Haydena White'a i jej wpływ na historiografię.  13. Badania kulturowe i postkolonializm: literatura i opresja, poetyka w służbie polityki - wpływ marksizmu na literatury XX wieku.</p>	W1, U1, K1
----	---	------------

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

analiza tekstów, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, analiza przypadków

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie pisemne	1. Regularne i aktywne uczestnictwo w zajęciach. 2. Zaliczenie pisemne. 3. Lektura wybranych tekstów.

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Wiedza w zakresie poetyki (wstęp do literaturoznawstwa) oraz umiejętność analizy i interpretacji dzieł literackich.

Język ukraiński  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> język i literatura Rosji</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> drugiego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia niestacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2021/22</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFJLRN.240.5e56595a2c5aa.21</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Ukraiński</p> <p><b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0231Nauka języków</p>
--	--

<p><b>Okres</b> Semestr 3</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 25</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 6.0</p>
-----------------------------------	--	---

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Zapoznanie studentów z normami ortoepicznymi i intonacją.
C2	Przekazanie wiedzy z zakresu podstawowych zasad ortografii i norm gramatycznych.
C3	Zapoznanie studentów ze słownictwem ukraińskim na poziomie podstawowym.

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	Student zna i rozumie strukturę współczesnego języka ukraińskiego	JLR_K2_W04	egzamin pisemny / ustny
W2	Student zna i rozumie terminologię i metodologię subdyscyplin filologii	JLR_K2_W01	egzamin pisemny / ustny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi samodzielnie wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne	JLR_K2_U02	egzamin pisemny / ustny
U2	Student potrafi porozumiewać się i dyskutować na temat zagadnień studiowanych w ramach przedmiotu	JLR_K2_U06	egzamin pisemny / ustny
U3	Student potrafi określić zakres swojej wiedzy oraz posiadanych umiejętności i uznaje potrzebę ciągłego dokształcania się	JLR_K2_U09	egzamin pisemny / ustny
U4	Student potrafi dokonać przekładu tekstów lub komunikatów ustnych w języku ukraińskim o charakterze ogólnym	JLR_K2_U05	egzamin pisemny / ustny
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do zdobywania i doskonalenia swojej wiedzy, a w przypadku trudności z samodzielnym rozwiązywaniem problemów jest gotów do zasięgnięcia opinii ekspertów	JLR_K2_K02	egzamin pisemny / ustny
K2	Absolwent jest gotów do systematycznego uczestnictwa w życiu kulturalnym ukraińskiego obszaru językowego.	JLR_K2_K04	egzamin pisemny / ustny

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	25
przygotowanie prezentacji multimedialnej	5
uczestnictwo w egzaminie	5
przygotowanie do egzaminu	20
przygotowanie do ćwiczeń	20
Przygotowanie do sprawdzianów	15
wykonanie ćwiczeń	20
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	5
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	20
poznanie terminologii obcojęzycznej	5

konsultacje	5	
zbieranie informacji do zadanej pracy	5	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 150	<b>ECTS</b> 6.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 25	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Leksyka: słownictwo ukraińskie na poziomie podstawowym ( rozkład dnia, szkoła, biblioteka, uniwersytet, pory roku, pogoda, miasto, transport, poczta, telefon, zdrowie, sport, podróż, Ukraina, Polska)	W1, U2, U3, U4, K1, K2
2.	podstawy norm gramatycznych	W1, W2, U1, U3, K1
3.	normy ortoepiczne i intonacja	W1, W2, U1, U3, K1
4.	komunikacja: budowanie dialogów i prowadzenie rozmów na podstawowym poziomie w zakresie realizowanych tematów	W1, U2, K1, K2
5.	podstawowy zasad ortografii	W1, W2, U1, U4, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

konsultacje, ćwiczenia przedmiotowe, dyskusja, burza mózgów, inscenizacja, Metoda sytuacyjna, analiza tekstów, gra dydaktyczna, metody e-learningowe, metoda projektów, rozwiązywanie zadań

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny / ustny	Student, aby zaliczyć przedmiot musi spełnić następujące warunki: 1. Posiadać nie więcej niżeli 2 nieusprawiedliwione lub nieodpracowane nieobecności; 2. Zaliczyć na ocenę pozytywną wszystkie kolokwia; 3. Zaliczyć wszystkie inne formy sprawdzania wiedzy studentów np. kartkówki, wypracowania. 4. Zaliczyć na ocenę pozytywną egzamin pisemny i ustny w sesji letniej.

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Zliczenie poprzedniego semestru zajęć z Języka ukraińskiego



UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Organizacja i stylistyka tekstu naukowego Karta opisu przedmiotu

### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> język i literatura Rosji	<b>Cykl kształcenia</b> 2021/22
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFJLRN.240.5e56595b05eca.21
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> drugiego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo, Literaturoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia niestacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0231Nauka języków, 0232Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy	

<b>Okres</b> Semestr 3	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie	<b>Liczba punktów ECTS</b> 5.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> wykład: 15	

### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zapoznanie studentów ze specyfiką oraz strukturą tekstu naukowego oraz przekazanie wiedzy i umiejętności pomocnych w przygotowaniu pracy magisterskiej.
----	---

### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Student zna i rozumie specyfikę tekstu naukowego, jego rodzaje, strukturalne elementy.	JLR_K2_W01, JLR_K2_W02, JLR_K2_W06	projekt



<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi poprawnie i samodzielnie opracować strukturalne elementy pracy magisterskiej pod względem formalnym (kompozycja, spis treści, przypisy, etc.)	JLR_K2_U01, JLR_K2_U02, JLR_K2_U03	projekt
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do samodzielnego i krytycznego zdobywania wiedzy w zakresie opanowanego aparatu badawczego (umiejętność przeprowadzenia kwerend z wykorzystaniem narzędzi elektronicznych i cyfrowych).	JLR_K2_K01, JLR_K2_K02	projekt

### **Bilans punktów ECTS**

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
wykład	15	
przygotowanie projektu	70	
przygotowanie do zajęć	65	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 150	<b>ECTS</b> 5.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 15	<b>ECTS</b> 0.6

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### **Treści programowe**

<b>Lp.</b>	<b>Treści programowe</b>	<b>Efekty uczenia się dla przedmiotu</b>
------------	--------------------------	--

1.	<p>1. Specyfika pracy magisterskiej jako odmiany tekstu naukowego.</p> <p>a) struktura pracy magisterskiej,  b) części składowe pracy magisterskiej,  c) struktura wstępu, uzasadnienie aktualności tematu i wyboru źródeł, sformułowanie zadań pracy, wskazanie metody badawczej,  d) uwzględnienie wcześniejszych prac naukowych związanych z tematyką pracy, sposoby przedstawienia stanu prac badawczych i tradycji naukowej,  e) przedstawienie literatury przedmiotu i zasady cytowania. Używanie terminów i pojęć naukowych,  f) podział na rozdziały i paragrafy i zachowanie spójności tekstu,  g) związki przyczynowo-skutkowe,  h) zasady opracowania przypisów i bibliografii,  i) sposoby przytaczania materiału egzemplifikacyjnego i jego interpretacja.  Wnioski częściowe i ogólnie, podsumowanie.</p> <p>2. Styl pracy naukowej.</p> <p>a) pojęcie stylu,  b) metody analizy stylistycznej  c) styl naukowy i jego specyfika w porównaniu ze stylem literackim i formalnym.</p> <p>3. Cechy tekstu naukowego: kompozycja i specyfika jej części składowych.</p> <p>a) formułowanie problemu badawczego i celów pracy, gromadzenie faktów i ich interpretacja,  b) formułowanie własnych wniosków i ich uzasadnienie, konkluzja i podsumowanie jako elementy tekstu naukowego</p> <p>4. Odmiany tekstu naukowego i ich specyfika.</p> <p>a) artykuł naukowy, referat, konspekt naukowy.</p>	W1, U1, K1
----	--	------------

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

analiza tekstów, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, analiza przypadków, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	projekt	1. Regularne i aktywne uczestnictwo w zajęciach. 2. Opracowanie projektu zaliczeniowego.



Praktyczna nauka języka rosyjskiego - gramatyka 2  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> język i literatura Rosji	<b>Cykl kształcenia</b> 2021/22
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFJLRN.2C0.5e56595b2155b.21
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Rosyjski
<b>Poziom kształcenia</b> drugiego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia niestacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0231Nauka języków
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy	

<b>Okres</b> Semestr 3	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie	<b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 20	

<b>Okres</b> Semestr 4	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 20	

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	[JLR_K2_W04] Absolwent zna i rozumie strukturę współczesnego języka rosyjskiego	JLR_K2_W04	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne

<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	[JLR_K2_U02] Absolwent potrafi samodzielnie wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne	JLR_K2_U02, JLR_K2_U05, JLR_K2_U06	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	[JLR_K2_K02] Absolwent jest gotów do zdobywania i doskonalenia swojej wiedzy, a w przypadku trudności z samodzielnym rozwiązywaniem problemów jest gotów do zasięgnięcia opinii ekspertów	JLR_K2_K02	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne

## Bilans punktów ECTS

### Semestr 3

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
ćwiczenia	20	
przygotowanie do sprawdzianu	20	
przygotowanie do zajęć	20	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	20	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 80	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 20	<b>ECTS</b> 0.8

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Semestr 4

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
ćwiczenia	20	
uczestnictwo w egzaminie	20	
przygotowanie do egzaminu	20	
przygotowanie do sprawdzianu	20	
przygotowanie do zajęć	20	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 100	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 20	<b>ECTS</b> 0.8

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Liczebniki - proste, złożone, zbiorowe, ułamki, połączenia liczebników z rzeczownikami i przymiotnikami.	W1, U1, K1
2.	Zaimki osobowe, dzierżawcze, przeczące, nieokreślone.	W1, U1, K1
3.	Określanie relacji czasowych	W1, U1, K1
4.	Модальные выражения: вынужден, должен, придется, надо, можно, нельзя, невозможно и т.д.	W1, U1, K1
5.	Paronimy w języku rosyjskim.	W1, U1, K1
6.	Podstawy interpunkcji	W1, U1, K1

## Informacje rozszerzone

### Semestr 3

#### Metody nauczania:

wykład z prezentacją multimedialną, konwersatorium językowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie pisemne	terminowe zaliczenie prac kontrolnych

### Semestr 4

#### Metody nauczania:

wykład z prezentacją multimedialną, konwersatorium językowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny	terminowe zaliczenie prac kontrolnych

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Zaliczenie przedmiotu Praktyczna nauka języka rosyjskiego - gramatyka 1  
Obecność obowiązkowa

Praktyczna nauka języka rosyjskiego - tłumaczenie uwierzytelnione  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> język i literatura Rosji</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> drugiego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia niestacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2021/22</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFJLRN.240.5e56595b3c718.21</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Rosyjski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0231Nauka języków</p>
--	---

<p><b>Okres</b> Semestr 3</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 10</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0</p>
-----------------------------------	---	---

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	podstawowe pojęcia i zasady z zakresu prawa ochrony własności intelektualnej i prawa autorskiego oraz konieczność zarządzania zasobami własności intelektualnej	JLR_K2_W06	zaliczenie pisemne
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	określić zakres swojej wiedzy oraz posiadanych umiejętności i uznać potrzebę ciągłego doskonalenia się i rozwoju zawodowego	JLR_K2_U09	zaliczenie pisemne

U2	samodzielnie wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne	JLR_K2_U02	zaliczenie pisemne
U3	właściwie i skutecznie zaplanować swoje działania związane z wykonywaniem zawodu	JLR_K2_U07	zaliczenie pisemne
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	krytycznej oceny swojej wiedzy oraz zespołów i organizacji, w których uczestniczy	JLR_K2_K01	zaliczenie pisemne
K2	zdobywania i doskonalenia swojej wiedzy, a w przypadku trudności z samodzielnym rozwiązywaniem problemów jest gotów do zasięgnięcia opinii ekspertów	JLR_K2_K02	zaliczenie pisemne

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	10	
przygotowanie do zajęć	18	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	20	
zbieranie informacji do zadanej pracy	10	
poznanie terminologii obcojęzycznej	10	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	10	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 78	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 10	<b>ECTS</b> 0.4

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Praktyczne aspekty pracy tłumacza przysięgłego: formalne i merytoryczne zasady sporządzania tłumaczeń poświadczonych; wzory tłumaczeń; organizacja warsztatu pracy tłumacza przysięgłego; kwalifikacje tłumacza przysięgłego i doskonalenie zawodowe	W1, U1, U2, U3, K1, K2

### Informacje rozszerzone

**Metody nauczania:**

analiza tekstów, wykład konwersatoryjny, analiza przypadków, ćwiczenia przedmiotowe

<b>Rodzaj zajęć</b>	<b>Formy zaliczenia</b>	<b>Warunki zaliczenia przedmiotu</b>
ćwiczenia	zaliczenie pisemne	warunkiem zaliczenia przedmiotu jest obecność na co najmniej ośmiu godzinach zajęć i pozytywna ocena z pracy zaliczeniowej

**Wymagania wstępne i dodatkowe**

brak





Praktyczna nauka języka rosyjskiego i przekład - prawo  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> język i literatura Rosji	<b>Cykl kształcenia</b> 2021/22
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFJLRN.240.5e56595b5750e.21
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Rosyjski
<b>Poziom kształcenia</b> drugiego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia niestacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0231Nauka języków
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy	

<b>Okres</b> Semestr 3	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie	<b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 20	

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	[JLR_K2_W04] Absolwent zna i rozumie strukturę współczesnego języka rosyjskiego	JLR_K2_W04	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	[JLR_K2_U05] Absolwent potrafi dokonać przekładu tekstów lub komunikatów ustnych w języku rosyjskim o charakterze ogólnym i specjalistycznym	JLR_K2_U02, JLR_K2_U05, JLR_K2_U06	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			

K1	[JLR_K2_K02] Absolwent jest gotów do zdobywania i doskonalenia swojej wiedzy, a w przypadku trudności z samodzielnym rozwiązywaniem problemów jest gotów do zasięgnięcia opinii ekspertów	JLR_K2_K02	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę
----	---	------------	---

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	20	
przygotowanie do zajęć	20	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	20	
Przygotowanie prac pisemnych	20	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 80	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 20	<b>ECTS</b> 0.8

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Specyfika tłumaczeń specjalistycznych z dziedziny Prawa	W1, U1, K1
2.	Wymiar sprawiedliwości	W1, U1, K1
3.	Przestępstwa i ich charakterystyka	W1, U1, K1
4.	Obrady sądu	W1, U1, K1

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, konwersatorium językowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę	terminowe zaliczenie prac kontrolnych

### Wymagania wstępne i dodatkowe

Zaliczenie przedmiotu praktyczna nauka języka rosyjskiego na poziomie studiów licencjackich

Obecność obowiązkowa

Praktyczna nauka języka rosyjskiego i tłumaczenia techniczne  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> język i literatura Rosji</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> drugiego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia niestacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2021/22</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFJLRN.240.5e56595b73658.21</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Rosyjski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0231Nauka języków</p>
--	---

<p><b>Okres</b> Semestr 3</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 15</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 2.0</p>
-----------------------------------	---	---

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	[JLR_K2_W04] Absolwent zna i rozumie strukturę współczesnego języka rosyjskiego	JLR_K2_W04	zaliczenie pisemne
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	[JLR_K2_U06] Absolwent potrafi porozumiewać się i dyskutować na temat zagadnień studiowanych w ramach kierunku język i literatura Rosji	JLR_K2_U02, JLR_K2_U06	zaliczenie pisemne
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			

K1	[JLR_K2_K02] Absolwent jest gotów do zdobywania i doskonalenia swojej wiedzy, a w przypadku trudności z samodzielnym rozwiązywaniem problemów jest gotów do zasięgnięcia opinii ekspertów	JLR_K2_K02	zaliczenie pisemne
----	---	------------	--------------------

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	15	
przygotowanie do zajęć	10	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	15	
Przygotowanie prac pisemnych	15	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 55	<b>ECTS</b> 2.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 15	<b>ECTS</b> 0.6

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Specyfika specjalistycznych tłumaczeń technicznych	W1, U1, K1
2.	Główne obszary tłumaczeń technicznych	W1, U1, K1
3.	Obsługa telefonu komórkowego i komputera	W1, U1, K1
4.	Tłumaczenie instrukcji obsługi	W1, U1, K1

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, konwersatorium językowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie pisemne	terminowe zaliczanie prac kontrolnych

### Wymagania wstępne i dodatkowe

Zaliczenie przedmiotu Praktyczna nauka języka rosyjskiego na poziomie licencjatu

Obecność obowiązkowa



Praktyczna nauka języka rosyjskiego - slang, żargon i style językowe  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> język i literatura Rosji	<b>Cykl kształcenia</b> 2021/22
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFJLRN.2C0.5e56595b8f339.21
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Rosyjski
<b>Poziom kształcenia</b> drugiego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia niestacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0231Nauka języków
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy	

<b>Okres</b> Semestr 3	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie	<b>Liczba punktów ECTS</b> 1.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 10	

<b>Okres</b> Semestr 4	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie	<b>Liczba punktów ECTS</b> 1.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 10	

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	[JLR_K2_W04] Absolwent zna i rozumie strukturę współczesnego języka rosyjskiego	JLR_K2_W04	zaliczenie pisemne

<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	[JLR_K2_U05] Absolwent potrafi dokonać przekładu tekstów lub komunikatów ustnych w języku rosyjskim o charakterze ogólnym i specjalistycznym	JLR_K2_U02, JLR_K2_U05, JLR_K2_U06	zaliczenie pisemne
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	[JLR_K2_K02] Absolwent jest gotów do zdobywania i doskonalenia swojej wiedzy, a w przypadku trudności z samodzielnym rozwiązywaniem problemów jest gotów do zasięgnięcia opinii ekspertów	JLR_K2_K02	zaliczenie pisemne

## Bilans punktów ECTS

### Semestr 3

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
ćwiczenia	10	
przygotowanie do zajęć	10	
Przygotowanie prac pisemnych	10	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 10	<b>ECTS</b> 0.4

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Semestr 4

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
ćwiczenia	10	
przygotowanie do zajęć	10	
Przygotowanie prac pisemnych	10	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 10	<b>ECTS</b> 0.4

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Pojęcie stylu językowego	W1, U1, K1
2.	Charakterystyka rosyjskiego slangu młodzieżowego	W1, U1, K1
3.	Zapóżyczenia i anglicyzmy we współczesnym języku rosyjskim (pisownia i wymowa)	W1, U1, K1
4.	Wyznaczniki stylu naukowego, urzędowego, literackiego i potocznego.	W1, U1, K1
5.	Środki ekspresji językowej	W1, U1, K1

## Informacje rozszerzone

### Semestr 3

#### Metody nauczania:

wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, konwersatorium językowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie pisemne	terminowe zaliczenie prac kontrolnych

### Semestr 4

#### Metody nauczania:

wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, konwersatorium językowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie pisemne	terminowe zaliczenie prac kontrolnych

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Zaliczenie przedmiotu Praktyczna nauka języka rosyjskiego na poziomie licencjatu

Konieczność zaliczenia przedmiotu w semestrze III, by uczestniczyć i zaliczyć przedmiot w semestrze IV

Obecność obowiązkowa



## Wykład monograficzny z zakresu literaturoznawstwa 2

Karta opisu przedmiotu

### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> język i literatura Rosji	<b>Cykl kształcenia</b> 2021/22
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFJLRN.240.5e56595ba9c1a.21
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Rosyjski
<b>Poziom kształcenia</b> drugiego stopnia	<b>Przedmiot powiązany z badaniami naukowymi</b> Tak
<b>Forma studiów</b> studia niestacjonarne	<b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 3	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie	<b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> wykład: 15	

### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Poszerzenie wiedzy o twórczości Fiodora Dostojewskiego, jednego z najwybitniejszych pisarzy rosyjskich.
----	---

### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Student zna i rozumie metodologię badań literackich, stosowaną w analizie twórczości Fiodora Dostojewskiego.	JLR_K2_W01, JLR_K2_W02, JLR_K2_W03, JLR_K2_W05	zaliczenie ustne



<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi samodzielnie analizować i wydawać oryginalne sądy na temat twórczości Fiodora Dostojewskiego.	JLR_K2_U01, JLR_K2_U02, JLR_K2_U03, JLR_K2_U05, JLR_K2_U06, JLR_K2_U09, JLR_K2_U10	zaliczenie ustne
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do aktywnego uczestnictwa w dyskusjach społecznych i kulturalnych na temat twórczości Fiodora Dostojewskiego.	JLR_K2_K01, JLR_K2_K02, JLR_K2_K03, JLR_K2_K04	zaliczenie ustne

### **Bilans punktów ECTS**

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
wykład	15	
poznanie terminologii obcojęzycznej	15	
analiza problemu	15	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	15	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	15	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 75	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 15	<b>ECTS</b> 0.6

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### **Treści programowe**

<b>Lp.</b>	<b>Treści programowe</b>	<b>Efekty uczenia się dla przedmiotu</b>
1.	Życie i los Fiodora Dostojewskiego.	W1, U1, K1
2.	Główne cechy osobowości twórczej Fiodora Dostojewskiego.	W1, U1, K1
3.	Wczesna twórczość Fiodora Dostojewskiego (1845-1848).	W1, U1, K1
4.	Twórczość Fiodora Dostojewskiego w czasie zesłania i bezpośrednio po powrocie z zesłania (1851-1863).	W1, U1, K1
5.	Światopogląd Fiodora Dostojewskiego. Dostojewski jako myśliciel.	W1, U1, K1
6.	Wielkie powieści Fiodora Dostojewskiego (lata 1864-1881).	W1, U1, K1
7.	Małe formy w twórczości Fiodora Dostojewskiego (lata 1873-1881).	W1, U1, K1
8.	Publicystyka późnych lat twórczości Fiodora Dostojewskiego. "Dziennik pisarza" (1873-1881).	W1, U1, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

konsultacje, dyskusja, analiza tekstów, wykład konwencjonalny, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie ustne	Obecność na zajęciach (min. 12 godzin lekcyjnych). Nieobecność nieusprawiedliwiona nie może przekroczyć 3 godzin. Zaliczone kolokwium ustne w materiału wykładów i lektur obowiązkowych.

### Wymagania wstępne i dodatkowe

1. Zaliczony przedmiot Literatura rosyjska.
2. Znajomość języka rosyjskiego na przynajmniej poziomie B2.
3. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa.



Wykład monograficzny z zakresu językoznawstwa 2  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> język i literatura Rosji	<b>Cykl kształcenia</b> 2021/22
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFJLRN.240.5e56595bc437f.21
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Rosyjski
<b>Poziom kształcenia</b> drugiego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia niestacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0231Nauka języków
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 3	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie	<b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> wykład: 15	

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Student zna i rozumie podstawowe pojęcia dotyczące kategorii rodzaju gramatycznego oraz pragmatycznych aspektów jej ewolucji.	JLR_K2_W01	zaliczenie

**Bilans punktów ECTS**

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>
----------------------------------	--

wykład	15	
przygotowanie do zajęć	30	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 75	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 15	<b>ECTS</b> 0.6

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Kategoria rodzaju: funkcja, typologia i uniwersalia, geneza. Rozwój kategorii rodzaju w językach słowiańskich i jego pragmatyczne aspekty.	W1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

wykład konwencjonalny, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, analiza przypadków

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie	Obecność (do 2 nieusprawiedliwionych nieobecności), uzyskanie 65% punktów w ramach zaliczenia.



UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Seminarium literaturoznawcze 2

Karta opisu przedmiotu

### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> język i literatura Rosji	<b>Cykl kształcenia</b> 2021/22
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFJLRN.2C0.1558868896.21
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> drugiego stopnia	<b>Przedmiot powiązany z badaniami naukowymi</b> Tak
<b>Forma studiów</b> studia niestacjonarne	<b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 3	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie	<b>Liczba punktów ECTS</b> 9.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> seminarium: 30	

<b>Okres</b> Semestr 4	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie	<b>Liczba punktów ECTS</b> 12.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> seminarium: 30	

### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem kształcenia jest zdobycie i utrwalenie umiejętności zdobywania materiałów źródłowych oraz ich przetwarzania w pracy badawczej
----	---

### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Student zna i rozumie metodologię badań literaturoznawczych i potrafi z tej wiedzy zrobić praktyczny użytek	JLR_K2_W01, JLR_K2_W03	zaliczenie ustne, zaliczenie na ocenę, raport, wyniki badań, prezentacja
W2	Słuchacz seminarium dobrze orientuje się w historii literatury rosyjskiej, umie kojarzyć fakty związane z rozwojem form literackich, ewolucją stylów i gatunków	JLR_K2_W03, JLR_K2_W05	zaliczenie ustne, zaliczenie na ocenę, raport, wyniki badań, prezentacja
W3	Student potrafi formułować poglądy związane z literaturą rosyjską oraz wiązać je z zagadnieniami wykraczającymi poza samą literaturę (szeroko rozumiana kultura, w tym - myśl społeczno-religijna, filozofia, problematyka etyczna, różne gałęzie sztuki)	JLR_K2_W01, JLR_K2_W02, JLR_K2_W03, JLR_K2_W05	zaliczenie ustne, zaliczenie na ocenę, raport, wyniki badań, prezentacja
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi wykorzystywać zdobytą w trakcie studiów sprawność w posługiwaniu się językiem rosyjskim w podjętych przez siebie badaniach naukowych	JLR_K2_U02, JLR_K2_U03, JLR_K2_U04, JLR_K2_U06	zaliczenie ustne, zaliczenie na ocenę, raport, wyniki badań, prezentacja
U2	Student potrafi krytycznie odnosić się do materiałów źródłowych i dokonywać ich merytorycznej selekcji w miarę postępów w opracowaniu tematu swojej dysertacji naukowej	JLR_K2_U02, JLR_K2_U07, JLR_K2_U09	zaliczenie ustne, zaliczenie na ocenę, raport, wyniki badań, prezentacja
U3	Student potrafi sprawnie przygotować wystąpienie ustne na uprzednio przygotowany temat oraz wygłaszać w trakcie debaty publicznej opinie na tematy związane z kulturą rosyjską, a w szczególności - literaturą	JLR_K2_U03, JLR_K2_U06, JLR_K2_U07, JLR_K2_U08	zaliczenie ustne, zaliczenie na ocenę, raport, wyniki badań, prezentacja
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Absolwent seminarium jest gotów do krytycznej oceny swojej wiedzy i uznaje potrzebę nieustannego jej poszerzania	JLR_K2_K01, JLR_K2_K02	zaliczenie ustne, zaliczenie na ocenę, raport, wyniki badań, prezentacja
K2	Absolwent seminarium demonstruje gotowość do propagowania swojej wiedzy kulturoznawczej na niwie społecznej oraz dekreduje gotowość dążenia do zachowania rosyjskiego dziedzictwa kulturowego dla przyszłych pokoleń	JLR_K2_K03, JLR_K2_K04	zaliczenie ustne, zaliczenie na ocenę, raport, wyniki badań, prezentacja

## Bilans punktów ECTS

### Semestr 3

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
seminarium	30
przeprowadzenie badań literaturowych	40

przygotowanie pracy dyplomowej	100	
przygotowanie do zajęć	20	
poznanie terminologii obcojęzycznej	20	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 210	<b>ECTS</b> 9.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

#### Semestr 4

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
seminarium	30	
przygotowanie pracy dyplomowej	220	
zbieranie informacji do zadanej pracy	100	
przeprowadzenie badań literaturowych	70	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 420	<b>ECTS</b> 12.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

<b>Lp.</b>	<b>Treści programowe</b>	<b>Efekty uczenia się dla przedmiotu</b>
1.	Treści programowe wynikają z profilu problemowo-tematycznego seminarium	W1, W2, W3, U1, U2, U3, K1, K2
2.	Student potrafi w sposób twórczy przetwarzać informacje źródłowe w swoich dociekaniach badawczych	U2

### Informacje rozszerzone

#### Semestr 3

##### Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda projektów, seminarium, burza mózgów, dyskusja, rozwiązywanie zadań, udział w badaniach, ćwiczenia przedmiotowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
seminarium	zaliczenie ustne, zaliczenie na ocenę	Warunkiem zaliczenia seminarium jest przedłożenie co najmniej dwu rozdziałów przygotowywanej pracy dyplomowej

#### Semestr 4

#### Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda projektów, seminarium, burza mózgów, dyskusja, analiza przypadków, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
seminarium	raport, wyniki badań, prezentacja	Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest przedłożenie całości rozprawy dyplomowej

### Wymagania wstępne i dodatkowe

- Student seminarium posiada wiedzę merytoryczną oraz przygotowanie metodologiczne wyniesione z zajęć minionego roku akademickiego
- Student uczestniczy w zajęciach w sposób obligatoryjny, obowiązkowy





UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Seminarium językoznawcze 2

Karta opisu przedmiotu

### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> język i literatura Rosji	<b>Cykl kształcenia</b> 2021/22
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFJLRN.2C0.5cd5581b6c7d7.21
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> drugiego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia niestacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0231Nauka języków
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 3	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie	<b>Liczba punktów ECTS</b> 9.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> seminarium: 30	

<b>Okres</b> Semestr 4	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie	<b>Liczba punktów ECTS</b> 12.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> seminarium: 30	

### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zredagowanie i obrona pracy magisterskiej
----	---

### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Student dokonał wyboru tematu; wie, jak przekształcić aktualne zagadnienia w zagadnienia naukowe, zna zasady zapisu bibliograficznego, zebrał materiały, kontynuuje kwerendę biblioteczną, sporządził plan pracy. Zna już sposoby badania tekstu oraz metody badań lingwistycznych. Umiejętnie wykorzystuje różne metodologii podczas pisania pracy magisterskiej w zakresie językoznawstwa. Opanował styl naukowy.	JLR_K2_W01, JLR_K2_W02, JLR_K2_W04, JLR_K2_W06	zaliczenie pisemne, projekt, raport, wyniki badań
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	odnaleźć konkretne przykłady odzwierciedlenia kultury narodu w jego mowie, zdaje sobie sprawę z zależności zasobów leksykalnych od warunków, trybu życia i podstawowych zajęć, dostrzega element subiektywizmu w postrzeganiu świata	JLR_K2_U01, JLR_K2_U02, JLR_K2_U03, JLR_K2_U06, JLR_K2_U09	zaliczenie pisemne, projekt, raport, wyniki badań
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	zreferowania i dyskusji w kwestii poglądów na pochodzenie i praojczyzny Słowian, Orientuje się w problematyce życia plemion i ludów słowiańskich w świetle danych językowych (człowiek, rodzina i ród, społeczeństwo; dusza i ciało; śmierć i życie; pamięć; dom, sprzęty domowe; pożywienie; rośliny dziko rosnące i kulturowane; świat skał i minerałów; liczby; elementy mitologii słowiańskiej).	JLR_K2_K01, JLR_K2_K02	zaliczenie pisemne, projekt, raport, wyniki badań

## Bilans punktów ECTS

### Semestr 3

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
seminarium	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 9.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Semestr 4

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
seminarium	30	
zbieranie informacji do zadanej pracy	200	

przygotowanie pracy dyplomowej	300	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 530	<b>ECTS</b> 12.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Referowanie wyników własnych badań lingwistycznych, dyskusja na forum grupy. Konsultacje indywidualne (tematyka konsultacji ściśle związana jest z tematyką prac magisterskich)	W1, U1, K1

## Informacje rozszerzone

### Semestr 3

#### Metody nauczania:

seminarium, burza mózgów, dyskusja, analiza przypadków, rozwiązywanie zadań, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
seminarium	projekt, raport	przedstawienie większych fragmentów pracy

### Semestr 4

#### Metody nauczania:

metoda projektów, seminarium, burza mózgów, dyskusja, analiza przypadków, rozwiązywanie zadań, udział w badaniach, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
seminarium	zaliczenie pisemne, raport, wyniki badań	złożenie pracy magisterskiej

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Zaliczenie dotychczasowych zajęć w ramach seminarium magisterskiego

Praktyczna nauka języka rosyjskiego - tłumaczenie dokumentów  
urzędowych  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> język i literatura Rosji</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> drugiego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia niestacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2021/22</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFJLRN.280.5e56595c40bd0.21</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Rosyjski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0231Nauka języków</p>
--	---

<p><b>Okres</b> Semestr 4</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 10</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 1.0</p>
-----------------------------------	---	---

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	strukturę współczesnego języka rosyjskiego	JLR_K2_W04	zaliczenie pisemne
W2	podstawowe pojęcia i zasady z zakresu prawa ochrony własności intelektualnej i prawa autorskiego oraz konieczność zarządzania zasobami własności intelektualnej	JLR_K2_W06	zaliczenie pisemne
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			

U1	samodzielnie wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne	JLR_K2_U02	zaliczenie pisemne
U2	potrafi dokonać przekładu tekstów w języku rosyjskim o charakterze ogólnym i specjalistycznym	JLR_K2_U05	zaliczenie pisemne
U3	określić zakres swojej wiedzy oraz posiadanych umiejętności i uznać potrzebę ciągłego doskazywania się i rozwoju zawodowego	JLR_K2_U09	zaliczenie pisemne
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	krytycznej oceny swojej wiedzy oraz zespołów i organizacji, w których uczestniczy	JLR_K2_K01	zaliczenie pisemne
K2	zdobywania i doskazywania swojej wiedzy, a w przypadku trudności z samodzielnym rozwiązywaniem problemów jest gotów do zasięgnięcia opinii ekspertów	JLR_K2_K02	zaliczenie pisemne

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	10	
przygotowanie do zajęć	10	
Przygotowanie prac pisemnych	10	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 10	<b>ECTS</b> 0.4

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	definicja dokumentu; translatoryczne i formalnoprawne zasady tłumaczenia dokumentów; praktyczne tłumaczenie przykładowych dokumentów z języka rosyjskiego na język polski i z języka polskiego na język rosyjski	W1, W2, U1, U2, U3, K1, K2

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

analiza tekstów, wykład konwersatoryjny, analiza przypadków, ćwiczenia przedmiotowe

<b>Rodzaj zajęć</b>	<b>Formy zaliczenia</b>	<b>Warunki zaliczenia przedmiotu</b>
ćwiczenia	zaliczenie pisemne	Warunkiem zaliczenia jest obecność na co najmniej ośmiu godzinach zajęć i pozytywna ocena z pracy zaliczeniowej

### **Wymagania wstępne i dodatkowe**

Brak

Praktyczna nauka języka rosyjskiego i przekład - medycyna  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> język i literatura Rosji</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> drugiego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia niestacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2021/22</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFJLRN.280.5e56595c5c398.21</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Rosyjski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0231Nauka języków</p>
--	---

<p><b>Okres</b> Semestr 4</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 20</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0</p>
-----------------------------------	---	---

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	[JLR_K2_W04] Absolwent zna i rozumie strukturę współczesnego języka rosyjskiego	JLR_K2_W04	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	[JLR_K2_U02] Absolwent potrafi samodzielnie wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne	JLR_K2_U02, JLR_K2_U05, JLR_K2_U06	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			

K1	[JLR_K2_K02] Absolwent jest gotów do zdobywania i doskonalenia swojej wiedzy, a w przypadku trudności z samodzielnym rozwiązywaniem problemów jest gotów do zasięgnięcia opinii ekspertów	JLR_K2_K02	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę
----	---	------------	---

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	20	
przygotowanie do zajęć	20	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	20	
Przygotowanie prac pisemnych	20	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 80	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 20	<b>ECTS</b> 0.8

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Specyfika specjalistycznego języka w zakresie medycyny Podstawowe pojęcia z zakresu medycyny.	W1, U1, K1
2.	Anatomia człowieka	W1, U1, K1
3.	Objawy chorób, narzędzia diagnostyczne, leczenie	W1, U1, K1
4.	Środki lecznicze, ulotka medyczna	W1, U1, K1
5.	Tłumaczenia kosmetyczne	W1, U1, K1

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, konwersatorium językowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę	terminowe wykonanie prac domowych i kontrolnych

### Wymagania wstępne i dodatkowe

Zaliczenie przedmiotu Praktyczna nauka języka rosyjskiego na poziomie licencjatu.  
Obecność obowiązkowa





Wybrane problemy z socjologii literatury  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> język i literatura Rosji	<b>Cykl kształcenia</b> 2021/22
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFJLRN.280.5e56595c80128.21
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> drugiego stopnia	<b>Przedmiot powiązany z badaniami naukowymi</b> Tak
<b>Forma studiów</b> studia niestacjonarne	<b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232Literatura i językoznawstwo (lingwistyka), 0314Socjologia i kulturoznawstwo
<b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy	

<b>Okres</b> Semestr 4	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie	<b>Liczba punktów ECTS</b> 2.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 10	

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Student ma poszerzoną wiedzę o specyfice nauk humanistycznych w systemie nauk oraz specyfice powiązań filologii w stosunku do socjologii, szczególnie w wymiarze literatury.	JLR_K2_W02, JLR_K2_W03	zaliczenie pisemne
W2	Student ma pogłębioną wiedzę o wybranych metodach analizy i interpretacji tekstów literackich jako tekstów kultury, ze szczególnym uwzględnieniem kultury rosyjskiej.	JLR_K2_W03, JLR_K2_W05	zaliczenie pisemne
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			

U1	Absolwent potrafi przygotować wystąpienia ustne w języku polskim i rosyjskim, dotyczące zagadnień szczegółowych, z wykorzystaniem podstawowych ujęć teoretycznych, oraz źródeł w literaturze pięknej i naukach społecznych.	JLR_K2_U04	zaliczenie pisemne
U2	Absolwent potrafi porozumiewać się i dyskutować na temat zagadnień dotyczących literatury i społeczeństwa rosyjskiego w XIX i XX wieku.	JLR_K2_U06	zaliczenie pisemne
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Absolwent jest gotów do krytycznej oceny swojej wiedzy oraz zespołów i organizacji, w których uczestniczy	JLR_K2_K01	zaliczenie pisemne
K2	Absolwent jest gotów do systematycznego uczestnictwa w życiu kulturalnym rosyjskiego obszaru językowego	JLR_K2_K04	zaliczenie pisemne

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	10	
zbieranie informacji do zadanej pracy	20	
przygotowanie pracy semestralnej	12	
analiza problemu	3	
przygotowanie referatu	5	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 50	<b>ECTS</b> 2.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 10	<b>ECTS</b> 0.4

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Wprowadzenie: o bliskich związkach literatury z socjologią.	W1, W2

2.	<p>Jakub Karpiński, Literatura jako źródło socjologiczne, Teksty, 5--6 (35--36), 1977, ss. 78 -- 97;</p> <p>Krzysztof Łęcki: Literatura piękna (hasło encyklopedyczne), w: Encyklopedia socjologii, tom 2, (red.) Z. Bokszański, Oficyna Naukowa, Warszawa 1999, ss. 128-134.</p> <p>Ewa Krawczak, Literatura i społeczeństwo. Wokół problematyki socjologii literatury, Annales Universitatis Mariae Curie-Skłodowska, sectio I: Philosophia, Sociologia, vol. XXVI, 4, 2001, ss. 47 -- 56.</p>	W2, U1, K1
3.	<p>Marshall Berman, Wszystko, co stałe, rozpływa się w powietrzu. Rzecz o doświadczeniu nowoczesności, roz. IV: Petersburg: modernizm zacofania, ss. 225-372.</p> <p>Fiodor Dostojewski, Zbrodnia i kara (wiele wydań)</p>	W2, U2, K1, K2
4.	<p>Sloterdijk, Peter, Kryształowy pałac. O filozoficzną teorię globalizacji, Wydawnictwo Krytyki Politycznej, Warszawa 2011, roz. 33: Kryształowy pałac, ss. 211--220.</p> <p>Fiodor Dostojewski, Zapiski z podziemia (wiele wydań).</p>	W2, U1, U2, K1, K2
5.	<p>Monika Gnieciak, Piekło w komunałce. Analiza praktyk mieszkaniowych opisanych w „Mistrzu i Małgorzacie” Michaiła Bułhakowa, Kultura i Społeczeństwo 61(1) 2017, ss. 207--230;</p> <p>Michaił Bułhakow, Mistrz i Małgorzata (wiele wydań).</p>	W1, W2, U1, U2, K1, K2

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

analiza tekstów, wykład konwersatoryjny, dyskusja, analiza przypadków, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie pisemne	obecność na zajęciach, aktywność podczas dyskusji, przygotowanie krótkiej pracy pisemnej stanowiącej analizę treści społecznych zawartych w wybranym utworze literackim.

## Wymagania wstępne i dodatkowe

brak



UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Ochrona własności intelektualnej

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> język i literatura Rosji	<b>Cykl kształcenia</b> 2021/22
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFJLRN.280.5ca75696652f3.21
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> drugiego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Nauki prawne
<b>Forma studiów</b> studia niestacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0421Prawo
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy	

<b>Okres</b> Semestr 4	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie	<b>Liczba punktów ECTS</b> 1.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> wykład: 6	

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Po zakończonym kursie student posiada wiedzę z zakresu polskiego oraz unijnego i międzynarodowego prawa własności intelektualnej (prawa autorskiego, prawa własności przemysłowej), z uwzględnieniem zasad wykorzystywania wyników cudzych prac intelektualnych podczas przygotowywania pracy dyplomowej oraz wykonywania działalności gospodarczej. Student zna zasady ochrony cudzej i własnej twórczości, reguły odpowiedzialności z tytułu naruszenia prawa autorskiego (m.in. plagiat), zasady korzystania z cudzych utworów w ramach dozwolonego użytku. Student zna zasady obrotu prawami własności intelektualnej.
----	--

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	podstawowe pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej, w tym przede wszystkim prawa autorskiego na poziomie krajowym oraz międzynarodowym (w tym unijnym) z uwzględnieniem wybranego orzecznictwa (dotyczącego aktualnych sporów sądowych mających znaczenie praktyczne).	JLR_K2_W06	zaliczenie
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	analizować regulacje (i ich interpretacje) z zakresu prawa autorskiego oraz klasyfikować stany faktyczne z którymi są łączone konsekwencje prawne (zasady odpowiedzialności z tytułu naruszenia tych praw w tym w internecie, w przypadku plagiatu; zasady nabywania praw do dóbr niematerialnych).	JLR_K2_U07, JLR_K2_U08, JLR_K2_U09	zaliczenie
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	ciągłego rozwoju zawodowego z uwzględnieniem reguł prawa własności intelektualnej.	JLR_K2_K02, JLR_K2_K03	zaliczenie

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	6	
analiza orzecznictwa	6	
analiza aktów normatywnych	6	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	8	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 26	<b>ECTS</b> 1.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 6	<b>ECTS</b> 0.2

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Ogólne pojęcia prawa własności intelektualnej, typologia praw własności intelektualnej, sposoby uzyskiwania ochrony, prowadzone rejestry i bazy w zakresie praw własności intelektualnej, znaczenie praw własności intelektualnej w działalności badawczej, naukowej oraz w innowacyjnej gospodarce, działalność organizacji, instytucji z zakresu własności intelektualnej; ogólne zasady ochrony praw własności intelektualnej.	W1, K1

2.	1) przedmiot prawa autorskiego i praw pokrewnych, m.in. omówienie zasad ochrony wybranych kategorii utworów, w tym utworów zależnych (tłumaczeń), prac dyplomowych, opracowań naukowych, 2) podmiot prawa autorskiego (utwory współautorskie, utwory pracownicze) 3) treść prawa autorskiego (autorskie prawa osobiste i majątkowe), odpowiedzialność z tytułu naruszenie praw autorskich (m.in. w internecie, plagiat) 4) dozwolony użytek (ze szczególnym uwzględnieniem form wykorzystywanych w nauce i edukacji oraz działalności gospodarczej) 5) umowy z zakresu prawa autorskiego 6) zasady wykorzystywania praw własności intelektualnej (znaki towarowe, wzory przemysłowe, wynalazki, tajemnica przedsiębiorstwa) w sferze działalności edukacyjnej oraz gospodarczej.	W1, U1, K1
----	---	------------

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, analiza przypadków

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie	obecność

## Wymagania wstępne i dodatkowe

brak